

高雄畫刊

中華民國78年4月第10卷第4期
VOL.10 NO.4 APRIL 1989

KAOHSIUNG PICTORIAL



紀念 國父逝世六十四週年暨植樹節
紀念 蔣公逝世十四週年
中美學生交流



模範兒童—葉喬

中華民國七十八年四月
第十卷 第四期
VOL.10 NO.4
APRIL 1989

發行人：

蘇南成

社長：

劉建順

副社長：

何文雄 和國柄

總編輯：

王硯青

執行編輯：

趙士光

文字編輯：

林娟妃 謝惠珠 李琦懿

美術編輯：

李琦懿

專任攝影：

葉偉

發行：

周黔遵

出版者：

高雄市政府新聞處

地址：

高雄市80115中正四路
272號

電話：

5210201轉488

承印者：

美育彩色印刷有限公司

地址：

高雄市中華二路170號

電話：

3112197~9

中華民國行政院新聞局

出版事業登記證局版

台誌字第二二六六號

中華郵政台字第4442

第一類新聞紙

編者的話

「哲人日已遠，典型在夙昔」，我們中華民國兩位偉人——國父和先總統蔣公離我們而去，分別已有六十四年及十四年之久，但每逢三月十二日和四月五日，全國各界無不舉辦隆重肅穆的追思典禮。

高雄市由盧秘書長及蘇南成市長分別主持紀念大會，本刊特將兩位偉人的各項追思活動詳加報導，讓高雄市民對先哲不朽偉業的功勳永留心中，緬懷追思，進而效法先聖先賢，讓我們中華民族的未來更美好。

為期二個月的高雄市議會二屆七次大會已閉幕，四十二位議員為民喉舌，充分發揮民主心聲。陳議長與蘇市長也為本市分別做了周全慎密的未來計劃，本刊特摘錄重點整理以饗讀者。

來自美國紐約廿餘位中學生，與本市苓雅國中學生一起生活，一起上課，渡過新鮮刺激又愉快的一星期，其間不少逗趣又充滿人情味的溫馨畫面，在本期「中美學生交流」單元中有生動而貼切的描述。

在「本市十一個行政區掌故」系列報導中，曾玉昆老師本期為文撰寫，將鹽埕區的古舊詳盡敘述，其間典故傳說，即使是高雄人也不盡全知，詳讀曾老師此文，將對舊日的鹽埕有另一番體認。

創校甫三年的小港區中山國中，在各方面有相當傑出的表現，錢校長苦心擘畫經營之下，校內軟硬體設施都相當完備，同學們在優雅環境熏陶下，個個都活潑向學求取進步，中山國中雖離高雄市中心較遠，但樸實的校風是「中山人」最引以為傲的，本期有詳實報導。

蘇市長率同高雄市各界代表前往南中國海中一塊島嶼——東沙探訪，這項歷史性創舉揭開東沙神祕的面紗，經由本刊採訪報導，讀者將更了解東沙的現況與未來發展的遠景。

區政系列報導單元中，本期走訪位於市區最北的楠梓區，果園菜圃一望無際，春夏之交，輕風徐來，碧波起伏盪漾，是都市景觀難得一見的美麗景色，特別是區內的觀光果園、古厝、廟宇、及魚塢，更是市民休閒的好去處，讀者從精美的照片中稍可了解一二。

目錄

- P 1 紀念 國父逝世六十四週年
- P 4 紀念 蔣公逝世十四週年
- P 8 議會第二屆第七次大會與市長施政報告
- P 12 東沙島巡訪記要
- P 18 美國紐約一四五中學與苓雅國中學生交流
- P 22 市政采風
- P 24 從荒瘠的鹹湖到城開不夜的塩埕區
- P 29 允文允武·迭創佳績——中山國中



仁愛公園



仁愛公園

紀念 國父逝世六十四週年

暨 植樹節

文：謝惠珠
圖：何得福



盧祕書長在三民家商植樹紀念

「哲人日已遠、典型在夙昔」

中華民國七十八年三月十二日，是國父 孫中山先生逝世六十四週年的日子，也是植樹節，高雄市各界為表達對一代偉人的虔敬追思，特於市府大禮堂舉行紀念大會，並於市立三民家商進行植樹活動。

植樹節的由來

植樹節為美國所首倡，自西元一八七一年迄今，已有百年以上的歷史。美國提倡植樹節的意義，是鑒於世界各國之天然森林，漸因遭受砍伐，而有木荒之虞。而提倡造林最有效的方法，莫過於動員全民，每人每年植樹一株，輕而易舉，集樹成林。於是乃有植樹節之倡行，嗣後世界各國，見此制定節日，提倡造林，意義重大，亦相繼仿行。

民國三年，有一位熱心我國農林事業的美國友人——南京金陵大學農學院創辦人斐義理先生，曾將美國植樹節辦法，建議當時北京政府農商部，勸中國仿行，該部曾於民國四年呈請政府准以清明節訂為植樹節，旋因環境變遷，未能正式推行。

國父孫中山先生生前，嘗勉勵國人植樹造林，改善民生。北伐成功後，前農礦部仰體國父遺志，於民國十八年呈請行政院，明定國父逝世紀念日為我國植樹節，擴大植樹運動，俾使國人得以每年植樹之實際行動，蔚為遵行國父遺教之具體表現，睹樹思人，其中又寓有十年樹木，百年樹人，致力民生建設之時代深意。此案經行政院核准，並於院會通過，「植樹節舉行造林運動辦法」，通令全國實施。

國父曾說：「造林是民生建設重要項目」，以造林來紀念國父，實較其他紀念方式更具意義，因此，每年的紀念大會後，就植樹以為念。



高市各界紀念 國父逝世六十四週年大會

紀念大會係在三月十二日上午十時舉行。而在紀念大會之前，市府首長暨各界人士先行前往中正四路鹽埕圓環，向國父銅像獻花致敬，典禮簡單隆重而不失肅穆之情。

在向國父銅像獻花致敬後，一行人轉往市府大禮堂舉行各界紀念大會，



典禮由盧光普秘書長主持，盧秘書長首先致詞推崇 國父創建中華民國，把國家帶進民有民治民享的三民主義民主均富社會，而今神州淪陷，國人應以光復大陸，拯救大陸同胞為當前大任。

盧秘書長並說明植樹節的意義及都市造林的多項功能，希望市民深思「前人種樹、後人乘涼」之義，對森林的命運繫於全民應有所認知，因為只有人人都能珍惜每一棵樹，就可藉由這一份關懷之心，維護地球生生不息的綠色資源。

植樹節植樹活動

植樹節就應要有植樹活動才有意義。在紀念大會結束後，盧光普秘書長隨即帶領一行人驅車前往市立三民家商，進行植樹活動。

三民家商由於甫成立未久，校內各項軟、硬體設備都有待逐年增添，而校園的美化綠化工作更是迫切需要，因此，選定在此植樹，自有其用意。

而三民家商為使植樹活動益加圓滿成功，幾乎全校總動員，有啦啦隊賣力表演歡迎各界人士的蒞校，童子軍也出動隨時提供各項協助與服務，因此整個校園呈現異於往昔的活絡氣息！

在一切準備就緒後，盧秘書長首先植下一棵大王椰子，拿起鏟子挖土以為埋根之用，盧秘書長溢於言表的表情似乎告訴大家：植樹的重大意義就是如此了！當然只要經過兩、三年後，椰子樹在日月大地的滋潤下，美化綠化了三民家商的校園，就益加凸顯其意義了！



③

而其他黨、政、軍首長及民意代表等人，亦紛紛進行大王椰子、層型榕樹、福木等樹株的植樹活動，把整個校園襯托得熱鬧非凡。

植樹節的各項活動，自有其不凡的意義，我們在懷念一代偉人之餘，更應深切體認「植樹」的遠大影響，體認到森林樹木是地球的命脈，由於它們的存在，造就「綠的大地」，提供新鮮空氣、涵養水土、保育土壤、調節生態，其體系之所以生生不息、滋養萬物，全仗綠樹的自然功效，「萬物之靈」的人們實應有所警惕自覺才是！

- ① 盧秘書長致詞表達虔敬追思。
- ② 獻花以為敬。
- ③ 三民家商啦啦隊歡迎首長蒞校。
- ④ 新聞處何副處長植樹紀念。
- ⑤ 人事處汪副處長植樹紀念。



④



⑤

無限的追思與懷念

紀念 蔣公逝世十四週年



全國人民所愛戴的先總統 蔣公離我們而去至今已滿十四週年，高市各界為紀念這個日子，特別舉辦了各項系列活動，以表達對 蔣公的敬意與追懷。

蘇南成市長於四月三日上午，率高市各界首長暨代表一行九十人，赴慈湖恭謁 蔣公陵寢，並獻花致敬。

四月五日為 蔣公逝世紀念日，也是清明掃墓節，一大早風雨交加天氣轉寒，更增添了幾許哀淒的氣氛，高市各界為了念紀中華民族共同始祖軒轅黃帝，上午八時先假萬壽山忠烈祠舉行遙祭黃陵典禮，以示慎終追遠，緬懷祖德。

遙祭黃陵典禮由蘇南成市長主祭，各黨、政、軍首長暨各公民營機關學校團體代表共四百餘人與祭，由蘇市長代表行上香禮、獻花禮後，再由通贊恭讀祭文，全體參加祭典人員行三鞠躬禮，儀式簡單隆重，歷時十餘分鐘完成。

八時四十分，蘇南成市長率本市各界首長、貴賓約二百餘人冒著傾盆大雨前往中正文化中心先總統 蔣公銅像前獻

文：林娟妃

圖：何得福
葉偉



花致祭，馨香的素菊將 蔣公銅像週圍點綴得肅穆而莊嚴，典禮後民衆們紛紛上前鞠躬致敬，默哀懷念其豐功偉業。

接著在中正文化中心至德堂舉行紀念大會，蘇南成市長擔任大會主席，本市各界首長、貴賓暨代表二千二百多人與會追懷 蔣公德澤，蘇南成市長在大會中回憶民國六十四年， 蔣公溘然崩逝，舉國上下莫不籠罩於悲淒哀慟中，如今 蔣公離我們而去已有十四年了，其為國為民不辭辛勞的精神，早已戰勝死亡，凝聚成不朽的生命，其偉大的人格與珍貴的昭示，永留人間，與我們長相左右。

他說 蔣公的一生，也就是近代中國革命史的化身，而這部革命史的創造者，前有 國父孫中山先生，繼為先總統 蔣公，而後則由 蔣故總統 經國先生加以發揚光大。 蔣公生前一身繫天下安危，「以國家興亡為己任，置個人死生於度外」，曾先後完成北伐，統一中國；領導對日八年抗戰；獲得最後勝利，不但收復國土，使台灣澎湖重回祖國懷抱，而且廢除不平等條約，解除國家百年束縛。後來中國大陸不幸淪陷，他便又負起另一項艱鉅任務，首先建設台灣復興基地，成為太平洋阻擋共黨擴張的前哨堡壘。今天我們台灣地區能夠進步繁榮，日益堅實壯大，可說是由於 蔣公洞燭機先的領導。

數十年來，我軍民同胞在這塊寶島樂土上，不斷朝自由、民主的大道邁進，所以當 蔣故總統 經國先生遽然崩逝，李

登輝先生在四小時之後，即得以順利就任中華民國第七任總統，帶領全體國民繼續追求民主憲政的理想，由此可見 蔣公在世時，所打下的憲政基礎是相當深厚的。先總統 蔣公不但以生命、行動，奉獻於革命建國，以遠見領導反共，積極闡揚三民主義，並曾手著「蘇俄在中國」、「中國之命運」、「反共抗俄基本論」、「民生主義育樂兩篇補述」等，詳述中國建國之經過及其政治思想，我們從他的言行與著述，即可了解他是一位實踐儒家思想的哲人。

蘇南成市長呼籲大家應拿出明辨是非的勇氣，不論外在環境如何，甚或少數人魯莽愚昧的凌辱汗巖或企圖破壞 蔣公銅像之狂妄舉動，均為我們所唾棄的行為，所以為了維護我們民族文化的精神，請勿在邪惡勢力抬頭時退縮。

今天我們在此紀念 蔣公，不只緬懷其巍巍功德，最重要的是人人應從本身做起，效法他老人家的言行思想，並在李總統登輝先生的卓越領導下，貫徹 蔣公未竟的志業。

紀念大會中，並邀請國立政治大學三民主義研究所馬起華教授以「對當前民主政治的看法」為題，作專題演講。

馬教授認為「民主政治是主權為人民所共有、政治為人民所共管、權利為人民所共享的一種政治制度和生活方式」，這個定義可用於所有現代民主國家，但在制度安排方面，各國不盡相同，英國的制度安排是分權的內閣制，美國的制度安排是三權分立制，瑞士的制度安排是國會至上的委員制，我國的制度安排，中山先生提出權能區分的五院制，中華民國憲法是修正的五院制。由於制度安排不同，上面的定義只在一般性上適用於各國，而在實質上落實於各國不同的制度安排，便不盡相同了。由於制度安排不同，便有不同的政治生活方式。

①蘇市長獻花向 蔣公銅像致敬。

②蔣公逝世紀念大會會場。



在我國的五院制下凸顯了五項特徵：第一是肯定主權在民（憲法第二條：「中華民國之主權屬於國民全體」）；第二是肯定人民有權，憲法第十七條：「人民有選舉、罷免、創制及複決之權」；及人民享有各種自由權利（憲法規定了五種平等權、十二種自由權、十二種基本權利）；第三是肯定政府有能，政府設立五院分別行使五權；第四是，對於中央和地方權力的畫分採均權制度（凡事務有全國一致之性質者畫規中央，有因地制宜之性質者畫歸地方）；第五是重視地方自治在民主政治中的基礎性能。

這五項特徵在憲法及行憲法律中加以規定而實行，便為法治，但是中華民國憲法的實行，也因下列四項情形而發生困難：

一、中華民國憲法是在大陸制定的，並以全中國為實行的範圍，可是自民國三十八年大陸淪陷後，它只能實行於台澎金馬地區，它大概能在全國實行得很好，但只能在台澎金馬（土地面積只佔全國面積三三〇分

之一，人口只佔全國人口五十五分之一）實行，就有困難了。

二、中共的威脅一直沒有解除，於是自三十七年制定動員戡亂時期臨時條款，以濟憲法之窮，但臨時條款，卻被人批評為違章建築，近來有人主張廢除。

三、為了防止匪諜的滲透、顛覆、分化、煽動等活動，自三十八年起實行戒嚴，至七十六年解嚴，長達三十八年之久，其間對於一部分人的人身、言論、出版、集會結社自由，有所限制，引起他們的不滿。而自七十六年七月十五日解嚴後，一下子放鬆了，公共秩序便受到了很大的挑戰。

四、憲法在台澎金馬已經實行了四十二年，而目前無論在政治、經濟、社會、文化各方面，都和四十二年前大不相同，因而憲法便發生了是否合適的問題。特別是台灣地區的社會，具有多元，開放，功利主義化，人口集中，競爭劇烈，犯罪嚴重，緊張忙碌等特徵，因而發生許多



不是憲法及法令所能完全處理的問題。

由於憲法的實行遭遇到這四種困難，發生了問題，使法治不易上軌道，因而影響民主政治的品質。

既然我國依憲法實行民主政治已有四十多年，但卻遭到這四種困難，使民主腳步放慢了，那麼應該如何診治這些問題呢？

馬起華教授指出四項改革要點：

- 一、徹底實行憲法—憲法中有關三民主義部份應徹底實行，在民族主義方面，把台灣實行三民主義的成就和經驗，傳播給大陸同胞，以促進國家之統一。在民權主義方面，要厲行法治，充實中央民意代表機構，使地方自治法制化，改善選舉風氣（防止賄選）。在民生主義方面，要縮小貧富差距，實施社會安全，求取經濟發展與環境保育的均衡點，保障勞工、農民的權益。
- 二、健全議會政治—行政部門應隨時透過傳播媒體將政策、措施、績效及困難告訴民衆，對於要送到議會的

法案制定過程亦應公開，並讓大家有表示意見的機會。有民意的支持，才能獲得議會的肯定。

三、防治金錢政治—為了防治金錢政治必須做到下面三點：①從公務人員的考選、培訓過程中防止貪污分子的混進官場。②從公職人員的提名、初選、輔選、競選過程中，排除想以權謀圖私利者於政界之外。③畫清民意代表為民衆的事向政府關說施壓而圖利，及純粹為民衆服務而向政府說明溝通之界限。

四、健全政黨政治—各政黨公平、和平競爭，並且不應干涉司法，放寬社會團體設立之限制，所有政黨都必須守法，且具政治道德，才能共同促進法治政治、法治社會及現代倫理生活規範之建立。

馬教授以「只有民主才能促進民主」為結論，與大家共勉，希望全民能在先總統 蔣公逝世紀念日這一天，緬懷其功勳偉業之餘，也更下定決心，發揚其憂國憂民的愛國情操，全民共同努力，使我國民主政治實施得更徹底，讓我們炎黃子孫的未來更充滿希望。

紀念大會歷時一小時三十分，全體與會人員在高唱蔣公紀念歌聲中離去。

①高市各界集會紀念 蔣公。。

②高市各界假萬壽山忠烈祠遙祭黃陵。

高雄市議會

第二屆第七次大會與市長施政報告



高雄市議會第二屆第七次大會於三月二十日召開，議程為期二個月，預訂至五月十八日閉幕。來自各階層，代表高雄市一百卅餘萬市民的四十二位市議員，他們將行使職權藉質詢及審查七十九年度市府總預算方式，和市府官員面對面探討市政得失，並反映民意，提出建言，期使市政建設在其監督參與下，未來遠景更臻於真、善、美。

市議會第二屆第七次大會於二十日召開預備會議及改選各審查委員會，二十一日正式開幕，由蘇市長作施政報告，隨後由各局處分別按照議程作業務報告及備詢，市政總質詢則將於四月十三日召開，各審查委員會聯席會亦定於五月三日起開始審查總預算，大會預訂於五月十八日討論人民陳情請願案後閉幕。

文：謝惠珠

圖：葉偉

陳田錨議長在預備會議中語重心長地表示，期望議會同仁重塑議會新形象，確實做到一個為民喉舌的代議士，善盡職責，督促市政各項建設，使高雄市一百卅多萬市民以身為高雄市民為榮。

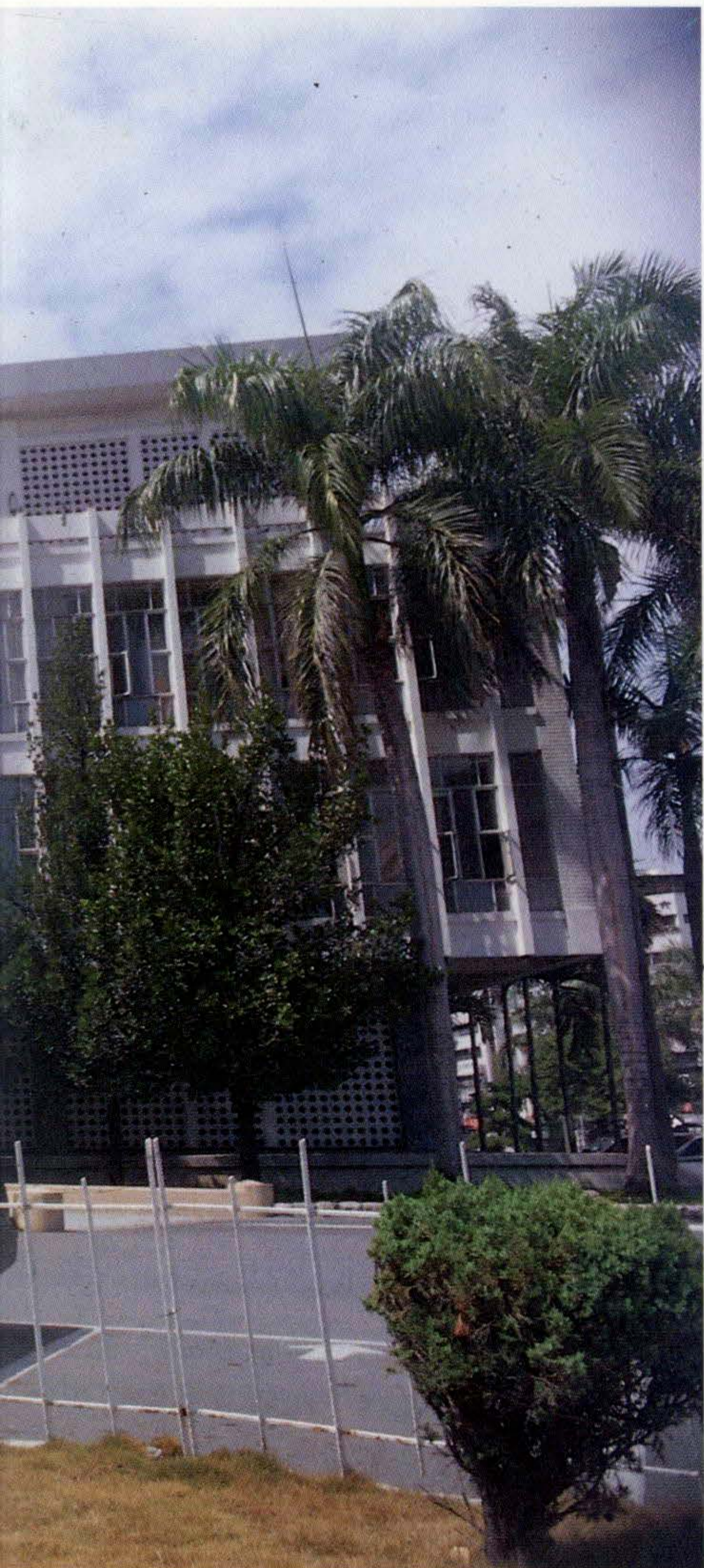
隨後，在經過協調後，由議員投票選出各委員會及召集人，其成員如下：

民政委員會：第一召集人王進財，第二召集人朱星羽。委員：陳田錨、黃興招、陳聰敏、蘇玉柱。

財政委員會：第一召集人黃啟川，第二召集人許文忠。委員：林孟丹、鄭黃素美、劉茂德、王啟聰。

教育委員會：第一召集人林壽山，第二召集人黃芳仁。委員：周鍾滋、陳武勳、陳光復、楊振添、吳石楠、顏寶琴。

建設委員會：第一召集人鄭明進，第二召集人張益郎。委員：朱有福、陳萬達、陳村雄、蔡慶源。



市議會是莊嚴的問政殿堂。

保安委員會：第一召集人黃昭順，第二召集人蔡見興。委員：曾長發、周良田、林黎琤、翁萬基、柯珠美。

工務委員會：第一召集人張榮顯，第二召集人林旅昆。委員：汪修慎、顏火山、洪福緣、洪茂俊、郭獎吉、郭順、賢繼禹。

法規委員會：召集人黃興招。委員：鄭黃素美、周鍾濫、汪修慎、陳武勳、陳光復、許文忠。

程序委員會：召集人陳田錨。委員：朱有福、陳聰敏、鄭黃素美、顏寶琴、蔡慶源、翁萬基、汪修慎。

紀律委員會：召集人曾長發。委員：郭順、陳光復、陳萬達、王啟聰。

四月廿一日議會正式開幕，上午九時卅分在議長陳田錨敲下議事槌宣布開議。陳議長期勉全體議員踴躍出席，準時開會，善盡為民喉舌職責，並兼顧市政發展遠景和市民的需求，發揮集體智

慧，群策群力，為民謀福！陳議長並要求全體議員能夠踴躍出席，使議程能夠順利進行。

接著，由蘇市長提出施政報告，就當前市政重點工作暨今後重點工作導向做簡實的說明，並期望市政建設在議會各位議員女士、先生的熱烈參與和嚴正監督下，激發港都無窮潛力，加速邁上成功的大道。

蘇市長首先表示，對過去半年來，各項市政建設能夠在議會各位議員女士、先生的嚴正監督下，遵奉中央決策，依循既定計畫，逐一順利推動，在此表示由衷的敬佩和感謝。有關議會在上次大會所通過的決議案、提示的質詢案及交辦的人民陳情案，除了部分非屬市府權責者送請有關機關參辦及案情較複雜或限於財力無法立即辦結，有待未來進一步檢討辦理者外，均已將辦理情形函復。

高雄市政工作是國家整體建設的重要環節，在中央列管由市府配合執行的基層建設計畫、台灣地區自然生態保育方案、籌建醫療網計畫、都市垃圾處理計畫、西部濱海公路高雄市轄區路段執行計畫、改善交通秩序促進交通安全方案等六項重大施政，至七十八年度第二季，除了西部濱海公路本市部分路段受接觸戶及管線之影響，進度略為落後，其餘各項均能依計畫進度嚴謹執行並獲致中央好評。

在當前市政重點工作方面，蘇市長共列舉十五大項，逐一簡潔說明：

一、籌編七十九年度市政總預算

經過縝密的施政計畫先期作業、衡酌施政重點、本摶節原則籌編本市七十九年度總預算，歲入出各為332億2,644萬餘元，其中資本門為170億4,467萬餘元佔51.3%；經常門為161億8,177萬餘元佔48.7%，較七十八年度追加（減）後之預算數265億7,293萬餘元增加約66億餘元，成長比率約為25.04%。巨幅成長最主要的原因是資本門中的債務支出於本市第一期公共設施保留地取得的銀行貸款本息及償還到期土地債券合計約55億元，較七十八年度的6億1,000

萬元增加近49億元；其次經常門中，較往年增列公教人員之退休、撫卹金及調整待遇準備金。

二、興建重大工程厚植港都發展基礎

在基層建設方面：在七十八年度計動支預算7億5,251萬元，興辦修建巷道及偏遠地區道路、修建排水溝、開闢產業道路、興建民衆活動中心等散佈於轄內各個角落的基層建設，與市民生活福祉息息相關的工程512件，目前進度較計畫超前，已達55%，預期可在年度內順利完成而有助於市民生活品質之提升。

在開闢道路、公園綠地方面：年度內計畫開闢之道路、橋樑工程計有鼓山翠華路等48件，總經費約23億9,000餘萬元，至二月底，已有23件完成設計或移送發包施工。追加預算所增列之12件工程亦已積極趕辦。其次，前鎮35號公園等10項公園、綠地及兒童遊戲場工程亦多能依計畫進度積極進行。

在改善市區交通瓶頸方面：目前已完成「中華一路、左營一之一號道路與翠華路口立體交叉工程」、「高速公路末端與中山四路交叉口改善工程」、「省台一線楠梓陸橋立體交叉工程」、「興中橋改建工程」、「凱旋路與中山路口立體交叉工程」、「中正橋改建工程」等項之發包工作，將陸續動工興建，其餘「右昌大橋改建工程」將俟七十九年度預算通過其施工費用後辦理發包，「新生路過港隧道立體交叉工程」、「凱旋路與中正路口立體交叉工程」亦積極辦理中。此外，為顧及上述工程於施工期間可能帶來之交通不便，已妥擬疏導計畫因應。

在整治重要河川方面：仁愛河污染整治後續計畫目前進度超前，已達70%，預計至七十九年底完成；由中央補助半數，總經費達13億4,826萬元的後勁溪流域整治工程，目前正依計畫順利執行中，進度達12%，預計到八十年完成；此外，五分之四流域在高雄縣，造成本市嚴重污染的前鎮河，市府亦已多次向中央積極建議由中央統籌規劃，省、

市政府分工配合辦理整治工程。

在廣績興建區行政中心方面：三民、新興二區行政中心已興建完工，近日內可進駐，小港區行政中心施工進度達42%，左營區行政中心仍在規劃設計中，將於近期內辦理發包。

在校舍新建工程方面：為推展職業技能教育及發展體育，年度內市府進行「高雄中學藝能教學大樓」、「高雄女中體育館」、「前鎮高中綜合大樓」、「三民家商第三期校舍」、「高雄高工實習工廠改建」、「海青工商實習大樓」等重大的教育設施工程，並新建楠梓國中等五所國民中學及鎮昌國小等十四所國校校舍工程，惟其中高雄中學、高雄女中、三民家商、左營國中、楠梓、前鎮國小等部分工程或由於設計、發包延誤或經鑽探後發現地質不良而須補救等原因而導致進度落後，已督飭工務、教育主管機關積極協調辦理。

在興建經國文化園區方面：本項計畫使用面積約41公頃，內容包括：美術館、社教館、圖書館、美術公園等，其中美術館部分，現正辦理主體工程之圖說審查及發包，其餘部分，因涉及都市計畫變更須完成法定程序及實施市地重劃，業主負擔超過法定比例，須徵求過半數同意等問題有待努力解決，現正積極辦理，以順利取得用地。

三、持續進行都市計畫通盤檢討

在主要計畫方面，委託國立中興大學辦理，就本市長遠發展的需求進行檢討以匡導本市邁上現代化工商港灣大都會之路。細部計畫方面，已有右昌、後勁、左營、臨海特定區、鼓山、大林蒲、小港、港墘、高坪及大坪頂等十個。

四、加速執行本市公共設施保留地取得計畫

本市第一期都市計畫公共設施保留地之取得，面積計804.2356公頃（不含市地重劃取得之95.3127公頃）應發放補償費約542億7,000萬元，本項特別預算案經議會於七十七年八月審議通過並



決議須於七十八年六月底前完全取得。市府原擬向高雄市銀行貸借專案貸款，惟因數額龐大，該行難以如數因應，經財政部協調後洽定由高雄市銀行與台灣省屬七家行庫採取聯貸方式，由高雄市銀行承貸280億元，並函請中央銀行同意由高雄市銀行代理國庫辦理本項專案計畫之提存業務，以利資金融通。

五、加強環境保護撲滅登革熱病媒

本市轄內工商業發達，廠礦林立，帶來了經濟繁榮，同時也倍增環境維護工作的壓力。長期以來，市府為維護市民生活環境品質，對於各類污染源一向採嚴查重罰與輔導改善方式雙管齊下。在空氣污染及水污染方面頗收遏止其繼續惡化的效果。而在噪音管制方面，業經依據飛航噪音調查評估結果報請行政院原則同意，由交通部民航事業作業基金補助於小港機場旁之青山國小等四校進行隔音改善設施。

登革熱的肆虐，曾造成市民之恐慌，市府除報請中央做全面性之防治外，並自七十七年十二月起結合全市各種可資動員的力量，甚至協調軍方支援全力消除廢棄輪胎及髒亂死角之廢棄物，並定期密集實施消除髒亂及動員各區深入各家戶嚴格執行病媒撲滅任務，務期迅速消滅病媒。

六、充實警勤設施維護社會治安

年度內所進行之警察局勤務大樓工程進度達30%，交通號誌電腦化工程亦已完成委託規劃設計審查。另增設巡邏車手提式電腦40部，可在三秒內完成對可疑人、事資料之查核，配置服勤警網已發揮莫大之功效。

七、實施市地重劃加速地方繁榮

市府在七十八年度，除了繼續辦理已在進行中的各期市地重劃案外，最主要的項目是進行座落於左營菜公段、面積廣達235公頃的第廿九期市地重劃，目前進度已超過50%，其中貫穿全市南北大動脈博愛路獨自劃為工區之一，施工順利，預計於七十九年元月完工後，北高雄左營地區將呈現另一番繁榮景象。

八、整體規劃觀光事業進行重點建設

建設觀光點，連成觀光帶，以充實的設施帶動觀光事業之拓展為市府施政目標之一，正積極進行的重點工作有：完成萬壽山風景遊樂區的美綠化及公共設施工程；仁愛河休閒遊憩區規劃設計，進度達35%；獲軍方同意有條件地開放柴山等軍事管制區；完成蓮池潭風景區開發工程發包，內容包括左營區附近的名勝古蹟，民俗技藝園等多項觀光資源，面積約76公頃；委託設計高雄港跨海大橋等。

九、執行勞工政策促進勞資和諧

市府依據行政院現階段勞工政策綱要第一期執行方案，在過去半年來，貫徹執行勞基法，計輔導成立28個產職業工會，輔導103家勞工事業單位訂定工作規則，1,006家事業單位成立勞工退休準備金監督委員會，調處工會糾紛爭議案件37案及勞資爭議案件138案，並輔導無一定雇主職業工人參加勞工保險計68,673人，市府每年約需支付2億餘元勞保補助費及以2,000餘萬元補助無一定雇主漁民13,861人參加保險，對安定勞工生活、調和勞資關係，促進社會安定祥和頗具成效。

十、推動社會福利照顧漁農民生生活

自七十八年度起，市府已將低收入戶生活補助費酌予調整，其中第一類戶長每月由原1,500元調高為2,000元，家屬每口原800元調高為2,000元，第二類戶每戶由原1,200元調高為1,500元，並將天然災害救助支給標準，因災害死亡、

失蹤者，由原10萬元調高為15萬元，計動支預算1億餘元進行對低收入戶之生活補助、子女教育補助、免費醫療扶助、免費搭乘公車、以工代賑提供就業機會等救濟福利措施。並依計畫持續執行兒童、青少年、老人及殘障各項福利服務，其中並修訂「高雄市殘障市民安置教養作業要點」，取消里長證明手續及提高每人每月平均收入在6,000元以下者，酌予補助。在照顧漁民生活方面，補助漁民平安保險11,153人次，核發被扣船員家屬生活補助費並救助漁船、民海難事件68案，金額600餘萬元。

十一、配合政策興建國宅

為執行中央「興建中低收入住宅方案」，市府已組成工作小組辦理「建立購置住宅等候名冊」、「取得較低廉用地興建中低收入住宅」等各項作業，並將積極進行分析評估，審慎擬訂第一期實施計畫。目前除了正在施工興建的小港國宅社區一期工程、前金光復二街首長眷舍工程、楠梓國宅社區外牆滲水工程、浴廁修改工程外，並編列國宅基金預算4,405萬元辦理全市十二個國宅社區公共設施漏水全面檢修工程及全面進行消防安全檢查，針對缺失提出檢討後，已編列七十九年預算2,000餘萬元，計畫進行改善充實，以保障住戶安全。

十二、擬訂高雄市福利彩券發行辦法

市府為導正社會風氣，充裕公益及社會福利資金來源，經依據行政院所轉研考會對發行社會福利彩券之研究報告，並遵奉行政院俞院長在第2117次院會中之提示及參照台灣省愛國獎券發行辦法、福利彩券發行辦法草案，研擬本市福利彩券發行辦法草案，計畫委由高雄市銀行發行，彩券按當期售出券面總金額計算，獎金上限為75%，批售折扣及發行費用上限為15%，其餘為發行盈餘，均將解繳市庫專戶儲存，撥用於社會福利事業。

十三、籌辦本市改制十週年慶活動

今年七月一日本市改制直轄市已屆



滿十週年，又適逢亞太地區第十屆市政會議決定在本市召開，市府已著手籌辦各項活動以資慶祝，一則對本市改制十年來的建設成果進行檢視與展望，同時藉此機會向國際友人展現港都父老們澎湃的熱情、充滿活力、富生命力的奮鬥精神及民生建設在港都所獲致的非凡成就，以提升本市的國際地位，重新振奮港都精神。

十四、逐步推動市政工作電腦化

為推動市府各業務機關電腦化作業，加速實施辦公室自動化，歷年在工商管理、地籍管理、稅務、公路監理方面已獲致相當之成就，並次第建立人事管理、公用財產管理等九項系統。目前正積極推動地政業務全面電腦化計畫，將於八十年度完成。此外，市府更積極促請中央儘速進行戶政電腦化做為基礎，俾利於本市配合加速走上市政業務全面電腦化的現代化效率政府之路。

十五、厲行市政革新提升為民服務績效

不斷檢討施政得失，研擬革新案，以提升市府工作效能，為市民開創更多福祉及提供更高品質的服務，向為市府的施政重要目標。目前正在進行七十八年度重大列管施政計畫期中查訪工作，總計行政院列管者2項，市府列管者84項以及前年度未完成之續管項目20項，將針對各項案件之執行得失，徹底檢討尋求改進方法。同時，對各機關所採購儀器設備之使用情形進行調查，以瞭解其效益，並提出建議，促使各業務機關能充分使用，提升工作效率。

在今後重點工作導向方面，蘇市長指出，展望未來，市府將置重點於以下

的各項工作：貫徹行政革新，落實為民服務；妥慎籌辦本市議員及增額立法委員選舉；廣續推動基層建設均衡市、郊區之發展；確切掌握執行預算、加強市有財產管理；積極籌建經國文化園區、民俗技藝園區；推廣社教藝文活動、加強科技資訊教育；興建漁民休閒活動中心、籌建現代化肉品市場、促進公車營運企業化；確保市民飲水安全；積極辦理公共設施保留地取得、繼續整治仁愛河、後勁溪、前鎮河；加速興建公共工程、辦理都市計畫通盤檢討，促進都市發展；結合民間力量，推展社會福利；促進勞資和諧，提高勞動能力；貫徹實施勞基法、加強勞工安全衛生檢查、興建勞工行政中心；充實警勤能力，維護社會治安與交通暢順；籌建小港醫院及慢性病醫療保健水準；廣續強化垃圾集運管理；推展大林蒲填海計畫，擴大環保投資，維護環境品質；全面推動地政業務電腦化，擴大市地重劃，促進土地利用；發揮行政救濟功能，保障市民合法權益；推動工作簡化及市政工作資訊化，以提升行政效率。

蘇市長最後指出，高雄港都具備了無窮的發展潛力，136萬堅毅、豪邁、充滿活力與生命力的父老們生活於斯、工作於斯、奮鬥於斯。市政當局有決心、有信心和全體父老共同攜手在港都的發展過程史上，刻下耀眼的一頁。南成堅信市政發展在各位議員女士、先生的熱烈參與和嚴正監督下，勢必能夠激發港都的無窮潛力，促使市府帶領136萬父老們加速邁上成功的大道。

①蘇南成市長作施政總報告。

②陳田錨議長主持市議會二屆七次大會。



揭開神秘面紗

東沙島巡訪記要

文圖：何得福

微風徐徐，暖意洋洋，在這初春
的季節裡，屹立在南中國海的東沙島
，就是這般享受在醉人的海風中，有
如未經琢磨的玉石，又像一位蒙面害
羞的少女，在國人親切的拜訪下，正
式揭開了神秘的面紗，與親人見面，
展現了她內斂的光芒，與迷人的風貌
。

高雄市長蘇南成於三月廿五日上午
率同本市各界代表搭乘空軍專機抵達位
於南海中的我國疆土—東沙島—巡視，
蘇市長對於這塊未經開發的海上淨土，
充滿信心，他相信，在有計畫的經營與

開墾下，東沙島的前景是被看好的。

分佈廣達百餘平方公里的東沙群島
，是我國四大群島之一，位在北緯20度
35分至20度47分之間，東經116.4度至
同度55分之間，係由東沙島及北衛，南
衛兩個珊瑚灘所組成，東沙島位於此環
礁之西側，其外形似福壽，如馬蹄，東
西長2,800公尺，寬865公尺，環島一週
約8公里，總面積為1.74平方公里，島
之西部沙脊延伸如鉗狀，環抱一潟湖，
其面積約0.64平方公里，在駐軍官兵的
努力經營下，綠化相當成功，全島遍佈
矮小之熱帶灌木，其中大多數為銀合歡
及草海桐，屬亞熱帶海洋性氣候，氣溫

以六月份為最高，平均為攝氏29.5度，十二月份最低，平均約22.2度

東、南沙群島為我國固有之領土，早在秦漢即有史載，元明時代我祖先遠征南洋，曾遍履其境，並收歸我國版圖，明清以迄民國，閩粵漁民，每到漁訊時期，均前往該地區捕魚並遷往居留，抗戰勝利後，東、南沙群島劃歸海南特別行政區內管轄，我國軍亦於民國三十五年派軍常駐東沙島及南沙島迄今，成為我國海域的主要基地。經行政院正式暫委高雄市政府代管。

隨同訪問團前往的計有：市議會副議長朱有福，執政黨高雄市黨部主委蔡鐘雄，立法委員蔡友土，市議員鄭明進、黃興招、曾長發、陳聰敏，區漁會理事長蔡定邦，高雄海專校長魏兆歆，台大教授陳秀男，省水試所所長廖一久，及市府有關局處首長與新聞界人士。

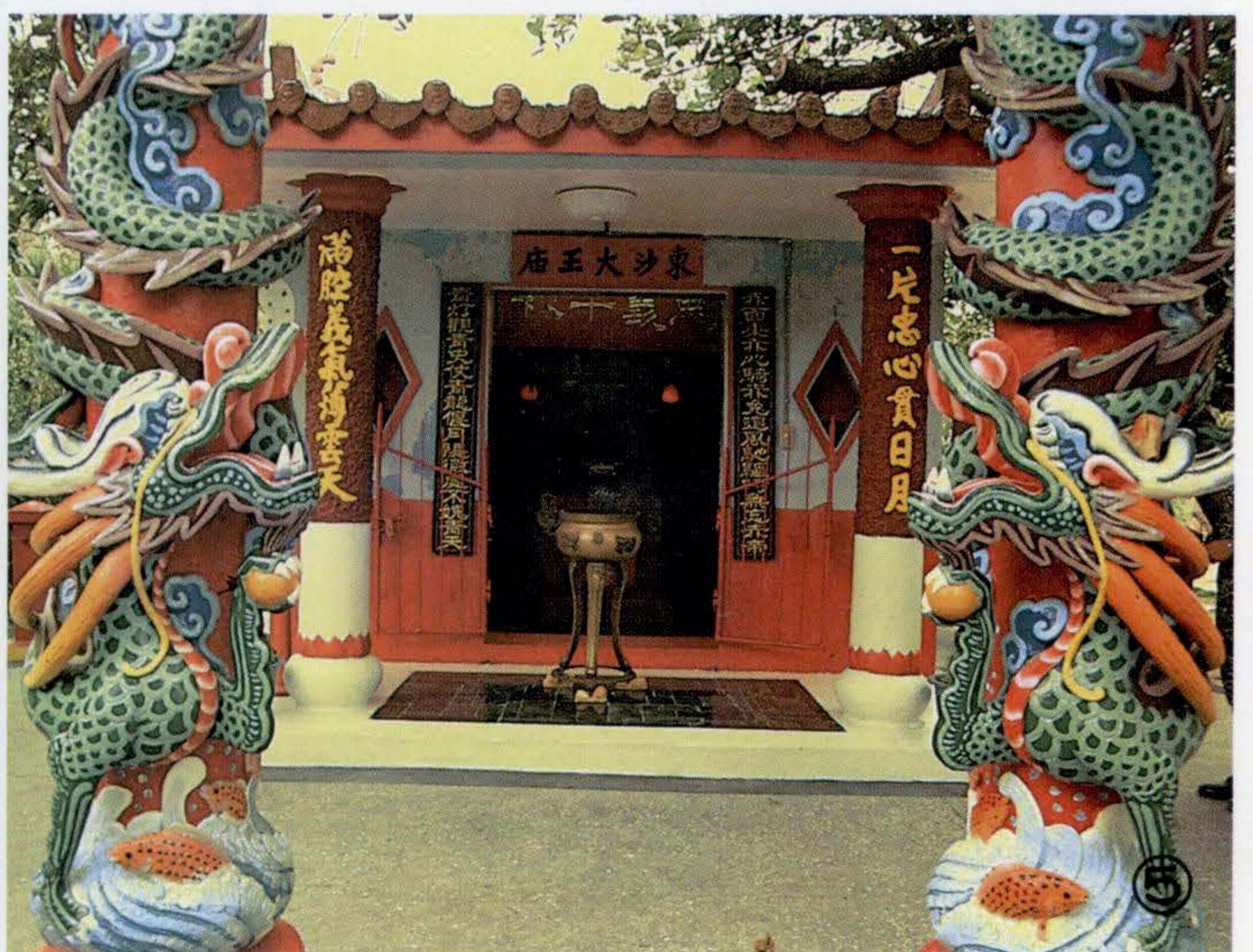
訪問團在軍方人員陪同下，自屏東空軍基地搭乘專機，於上午十時抵達東沙島軍用機場，受到島上全體官兵熱烈軍禮歡迎，隨後由蘇市長主持升旗典禮，並代表高雄市各界授與島上駐軍官兵榮譽市民狀、市鑰、及市旗，成為第一批在島上居住的高雄市市民，也再次顯示了我擁有東沙群島主權的實質意義。



在聽取簡報後，訪問團一行由部隊長的引導參觀了島上的東光醫院、氣象台、碼頭、漁民服務站及沙畫製作過程。

由於東沙島附近為一良好漁場，水產資源豐富，盛產石斑、鯖、鰻、鯉、龍蝦、鯛、熱帶魚、貝類、海藻等，其中貝尤為群島之名產，虱目魚苗及石斑魚苗資源亦頗為可觀，每年都有澎湖、小琉球、高雄等地漁船前往作業，最近我國也有大型圍網漁船在此下網，漁獲量高達百噸，其主要魚種為鰻、花腹鯖、正鯉、巴鯉、東方條鯉、圓花鯉等，使得屏東、林園兩地漁會也正計畫前往東沙島開發焚寄網漁業。

- ①蘇市長等一行由駐軍指揮官陪同巡視島上各項設施。
- ②東沙島地形圖。
- ③建於民國四十三年東沙島石碑。
- ④東沙島上的迷你報社——東光報社——
- ⑤東沙大王廟外貌。



中午11時30分，訪問團結束了島上的參觀活動，蘇市長在中正堂向全島駐軍兵講話時，稱讚東沙島是都市人們心目中的世外桃源，在看過全島的環境與了解情況後，也認為此地是舒展身心、休閒充電的好地方，他更認為能在這裡多住幾天，一定可以長壽。

他也感謝經年駐在此地的全體官兵，長期的努力經營與鞏固，並做為高雄市的代理人，為此地作業的漁民提供了最佳的服務。蘇市長並致贈全島官兵慰問金50萬元，及刻有市徽的市鑰、紀念領帶夾等，官兵代表也回贈一幅沙畫做為感謝。區漁會理事長蔡定邦則致贈八大箱的蘋果表示慰問。

稍後，蘇市長表示了此行的兩個主要目的，其一是東沙島開發成為觀光遊樂區的可行性，其二是發展此地成為經濟價值高的漁獲區做為重要的漁業基地。

至於漁業方面的勘查，亦有三位專家學者同行，實地了解附近水質與海域狀況，將朝向養殖、漁撈方面來發展，對於此地漁業資源的保護工作，也是專家學者此行的重要目的。

朱副議長滿臉微笑，毫無倦容的表示，島上綠化工作做的很好，來到此地，精神倍感舒暢，有如置身海上樂園一般，不過他認為中央把東沙島交由高雄市以代管方式經營不太適合，因為我國每塊疆土都列有行政轄區，且有其系統性，就連金、馬前線亦不例外，他建議政府儘速將東沙島實際劃歸高雄市，成為一個區，並遷移部份市民到此定居，落實東沙島為行政轄區的一部份，加速建設，使成為國際觀光及海洋資產開發的重要據點。

匆忙的東沙巡訪在與官兵代表會餐後，於下午二時全部結束，訪問團一行在東沙機場接受駐軍的歡送，搭乘原機返回。



掌管民政業務的林金枝局長表示，由於議會議員強烈要求東沙群島正式併入高雄市轄區，民政局除即刻向中央反映民意外，並積極著手籌劃設立東沙區，以島上現役軍人為當地居民落戶，退伍後戶籍節遷出為構想，征召土木、農林、養殖、漁撈等專長人才前往服役。區政方面，區長由市府派兼，實行戰地政務管理方式，加速建設。同時發動地方力量及信徒捐獻，擴建大王廟。

漁民服務站是高雄市政府基於漁民





實際需要，在既定經費內委請國防部設計、施工，於75年12月由海軍陸戰隊與當地駐軍官兵共同協力之下開始興建，至76年5月完成充實設備，免費提供來此作業漁民最舒適的住宿，享受一應俱全的電器用品。

在參觀過漁民服務站後，蘇市長與朱副議長、蔡主委一起在門前手植稜果榕、非洲海棗樹苗，做為留念。由於它們具有常綠、耐鹽、抗風的特性，大家對島上日後的再綠化，均期以重任。

-
- ① 蘇市長前往中正堂受到駐軍官兵熱烈歡迎。
 - ② 島上的樹木欣欣向榮。
 - ③ 蘇市長等一行巡視島上漁船碼頭。
 - ④ 蘇市長於中正堂向全體官兵講話。
 - ⑤ 東沙島四周都是白色沙灘非常美麗。
-



島上特殊景觀之一的東沙大王廟，廟內供奉關公老爺，香火鼎盛，蘇市長等一行，也特地前往上香，祈求國泰民安，漁民船船滿載，並代表高雄市民敬獻香油金5,000元。基於島上的實際需要，蘇市長也指示了建設局撥交兩輛冷氣公車，環保局撥出一輛水肥車，提供當地「居民」使用。

東沙島上目前凸堤碼頭現已完成三座，供小型船隻停靠之用。蘇市長在前往碼頭參觀時，恰巧遇上高雄市籍漁船「正福利號」船員泅水上岸報關，蘇市長立刻上前詢問來此捕魚的情形，隨後船長葉國賢亦率其他船員上岸向市長問好，蘇市長對他們遠來南疆作業，除當面予以慰勉外，並致贈每人紅包1,000元。值得一提的是，位在東沙本島的東南方有一帶狀沙堤，長約500公尺，以直線方式伸向海中，據守軍官兵表示，此一帶狀沙堤，會受季風及海潮影響，在海中左右移動，因此稱為「龍尾」，闢路計畫。他說，島上因受節氣影響，季風在所難免，極需遍植木麻黃，形成防風林，以利民居，開闢環島公路，建立交通網，以利民行。

漁管處長胡志直，在關心漁民問題之餘，也強調改善當地駐軍官兵生活品質所需的有關設備，包括：設立焚化爐、添置樂器、提供海水淡化機等等。



總之，此次訪問團前往東沙島，不但具有歷史性與開創性，其意義更是重大，專家學者及市府官員一致贊成以東沙島自然環境做為開發基礎，逐步經營，使得東沙島美好前景的構圖在與有關單位的協調、溝通下，一一實現，這也是全體市民引頸企盼期待見到這一天的來臨。





③



④



⑤

-
- ① 富有藝術氣息的精神堡壘。
 - ② 東沙島的綠化相當成功。
 - ③ 蘇市長等一行於東沙漁民服務站前植樹後合照。
 - ④ 島上的各項建設都是官兵們的成果。
 - ⑤ 島上平坦寬廣的道路。
-



有朋自遠方來不亦悅乎

文：林娟妃

圖：葉偉



來自美國紐約的廿多位中學生，於三月三日前來本市苓雅國中，與中華民國學生進行為期一週的交流訪問活動。

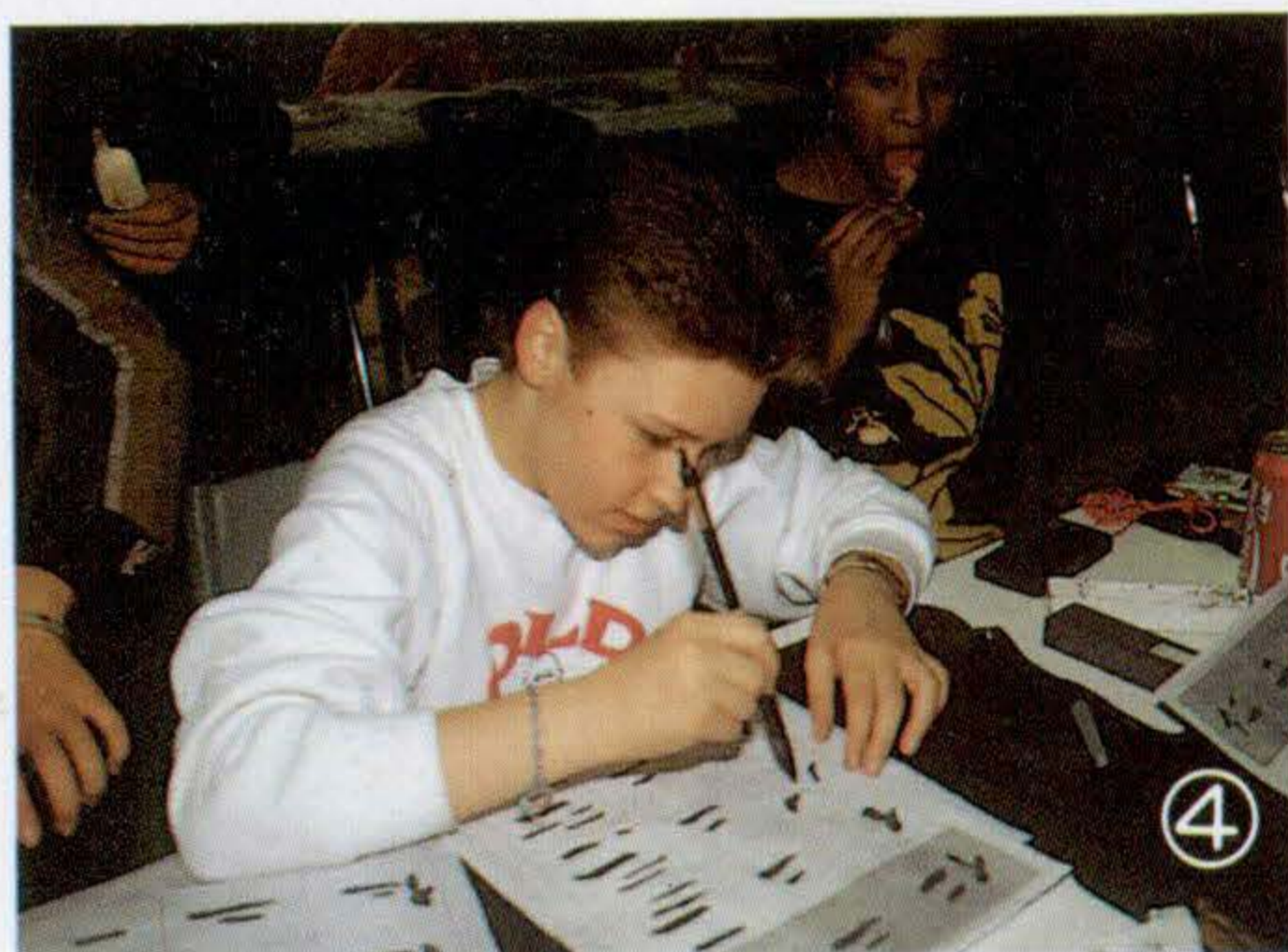
滿口 A、B、C 的洋學生，在這一星期中，如何與苓雅國中的師生們溝通呢？

事實證明肢體語言是全世界共通的，一個自然的微笑，一聲親切的「嗨！」，就拉近了人們的距離，苓雅國中師生教職員們一致表示，語言不是問題，只要有熱誠，比手畫腳，或洋涇幫英語也很管用。

美國紐約第一四五中學師生卅一人（其中教師六人，學生廿五人），前往苓雅國中交流訪問，除與該校學生一起上課之外，下課後分組寄住在學生家裡，接受家長及學生家人熱情的款待。

在高雄的一週行程中，苓雅國中為來自遠方的學生們安排了緊湊而豐富的行程與課程。

三月三日，美國紐約一四五中學師生搭乘韓航客機抵桃園機場，轉赴高雄，該校在金喜樓設宴款待後，分別到接待家庭中休息。

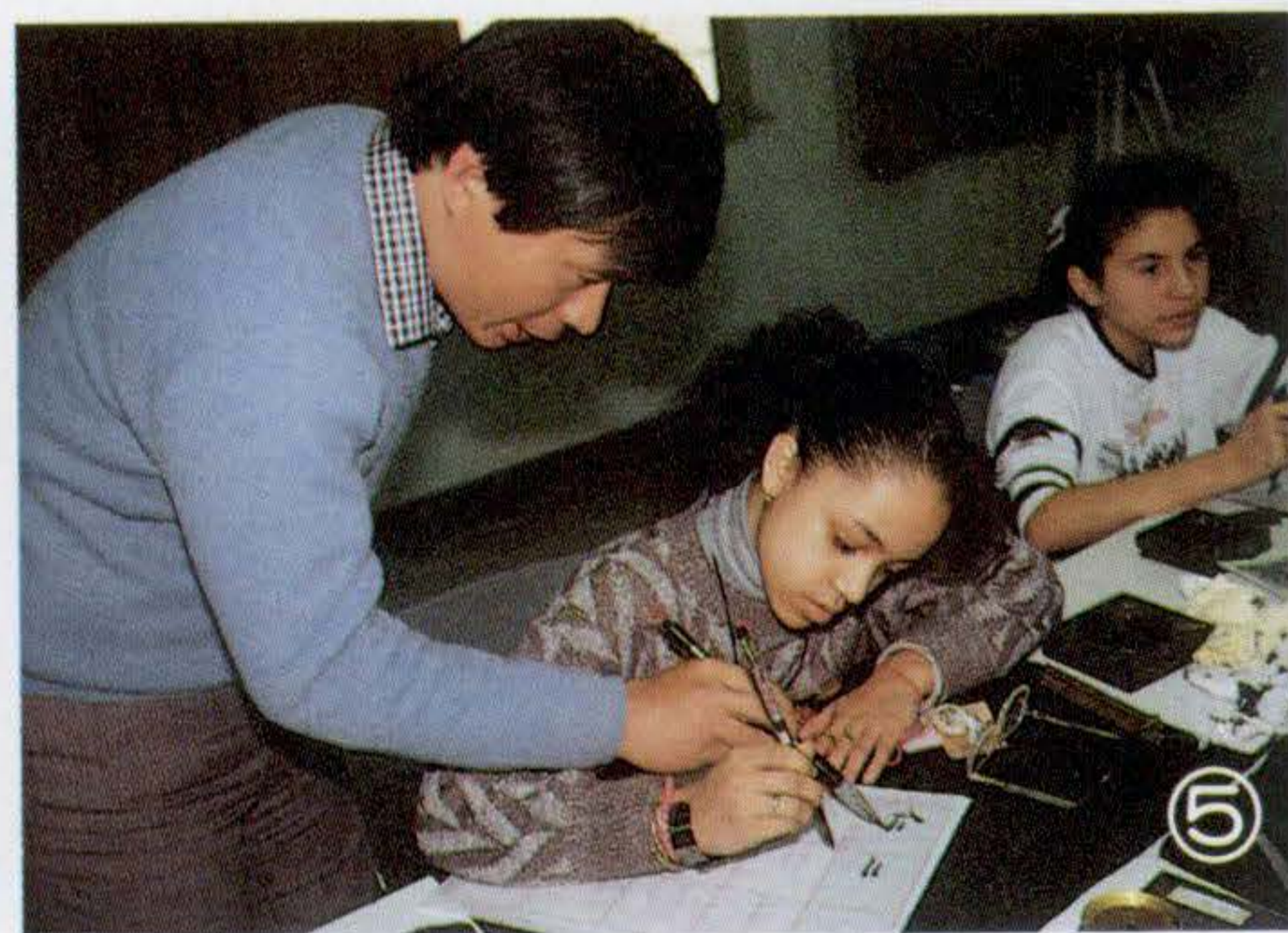


三月四日一大早，苓雅國中全校師生舉行隆重的歡迎儀式，迎接卅一位遠來的嘉賓，隨即開課介紹我國地理、歷史，讓美國學生們進一步了解我國的種種。

下午則接待全體師生往澄清湖、佛光山郊遊吃齋飯，度過一個愉快的週末。

三月五日適逢星期日，各接待家庭紛紛帶領漂洋過海而來的美國學生們到附近名勝古蹟參觀，認識一下我國風土人情，輕鬆地遊玩、休息。

三月六日星期一，美國學生們和苓雅國中同學一起上學，上午第一堂課，是校方特別安排的國文課，由擅長英文的老師，教導他們學習詩詞，講解中國詩詞意境的典雅與優美，由於這廿多位外國學生都曾經選修過中文，對於中國文字有粗略的認識，所以上起課來，頗能進入狀況。





第二堂課是精彩的家事課，上課內容為烹飪，由家政老師教他們包水餃，這種麵食在美國不常見，所以唬得洋學生們興高采烈，又包又捏又揉，做出許多奇形怪狀的水餃，經開水一煮，熱騰騰的一鍋，令人食指大動，大夥兒共同享用了一頓價廉物美的營養午餐。

下午苓雅國中曾校長率美國紐約第一四五中學師生，前往市政府拜會，隨後回到學校自由活動。

三月七日上午，苓雅國中為這些洋學生們開了一堂音樂課，教他們唱中文歌曲，以便在歡送晚會中大展歌喉。這

些天真可愛的學生們習慣搖首晃腦的表現肢體語言，唱起歌來，也是花樣百出，唱作俱佳，上課氣氛比起本地學生一板一眼的態度，輕鬆了許多。

接下來安排的是童軍活動一烤肉，美國孩子們手藝還真不差，幹起活兒來，挺有架勢的，不一會兒工夫，熊熊的爐火升了起來，肉香四溢，解決了午餐，大家圍爐而坐，嘻笑聲與柴火嗶剝聲此起彼落，好不熱鬧。

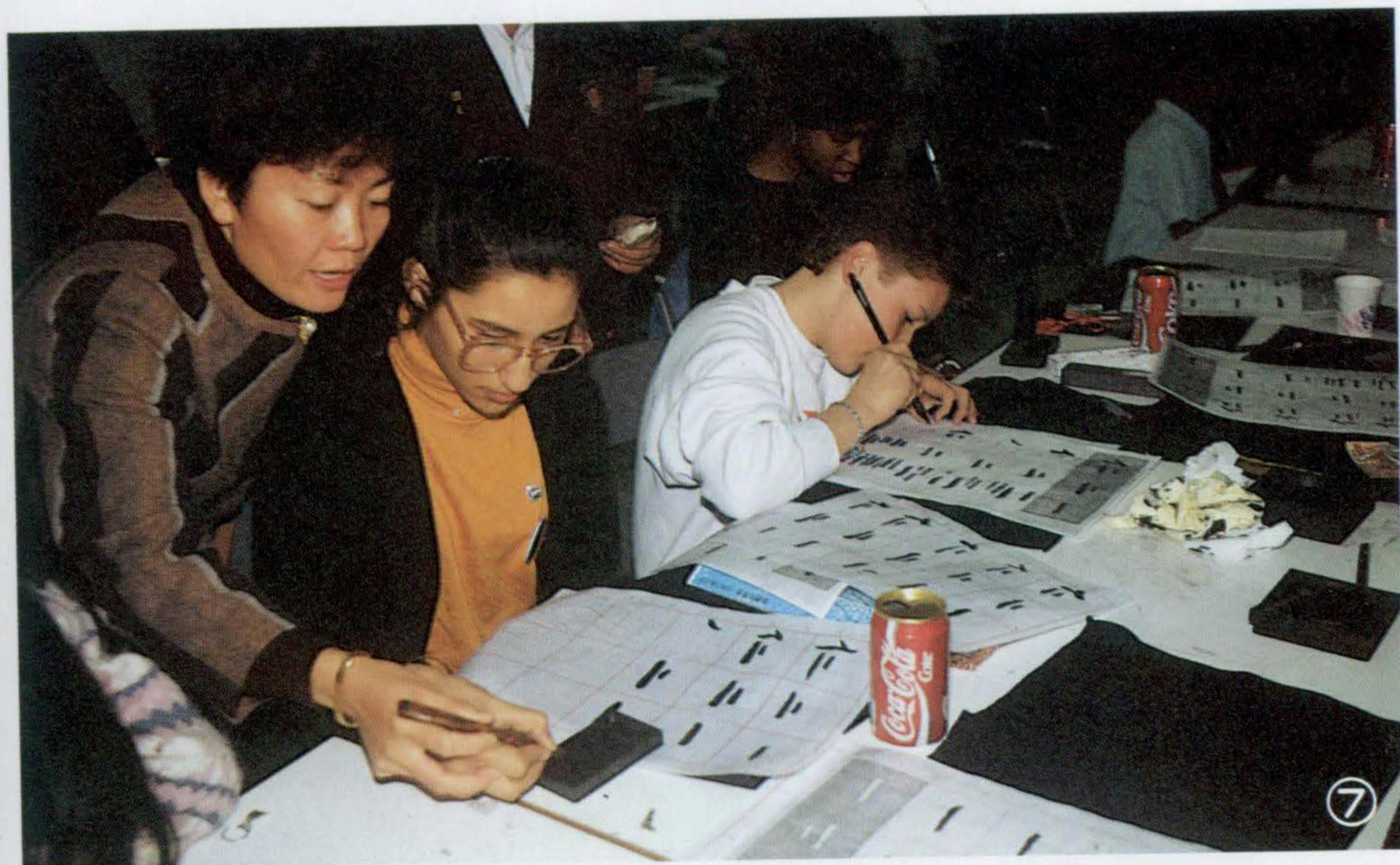
下午安排輕鬆的體育課，以趣味競賽方式進行，舒活筋骨，在三月天氣尚寒的情況下，戶外運動的確具有增加體

內熱量，提高學習情緒的效果。

三月八日，苓雅國中為美國來的孩子們安排了系列參觀活動，參觀單位包括：港務局、中鋼、中船，並在中鋼公司用午餐，他們參觀各項國家建設時，對於每項問題均很踴躍地發問、充分顯示出其活潑可愛的天性。

下午參觀高雄市中正文化中心，馬不停蹄的參觀行程，使同學們既興奮又疲倦，晚間在擔任接待同學家中，好好睡了一覺，準備隔天更忙碌的活動。

三月九日，是留在高雄的最後一天，苓雅國中安排了國文及舞蹈課程，第一堂國文課，教他們書法，磨墨就是一門大學問，沒練過書法的外籍學生，大多沒有耐心，以致墨汁濃淡不勻，但他們興緻卻挺高的，在宣紙上龍飛鳳舞一番，有的同學更是別出心裁，用毛筆寫英文，充分發揮想像力，令人覺得哭笑不得。



① 苓雅國中以可愛的看板歡迎美國學生蒞臨。

② 中美學生交流歡樂無比。

③ 美國學生學習書法。

④ 美國學生練書法架勢十足。

⑤ 學習書法全神貫注。

⑥ 上體育課舒活筋骨真開心。

⑦ 邊練書法邊喝可樂是老外的作風。

接下來是舞蹈課，同學們到了舞蹈教室，看到民族舞蹈道具，頗感新鮮，紛紛拿起刀、鼓、彩帶、鈸等，舞弄一番，對著落地大鏡子擠眉弄眼，互相捉狹，充滿了青春活力，舞蹈教師教他們跳「高山青」，邊唱邊跳好不開心，中國學生與之相較，就顯得拘禮多了，但是若論及上課專心程度，我國學生可就較討老師的歡心了。

隆重而熱鬧的歡送晚會在中信大飯店舉行，中、美學生各表演了歌舞節目助興，席間接待家庭的家長們，對於數日來，有外國籍學生來作客，都感到十分榮幸，而這些可愛的美籍同學，也紛紛發表感性談話、表示將來長大，必再尋找機會前來這個可愛的國家。歡送晚會在熱情感人的氣氛中結束。

外國籍同學在苓雅國中訪問期間，該校同學們也感染了些許開放的氣氛，廿五位美籍同學中，不乏眉清目秀令人愛慕的小妞，也許國情使然，她們各個都很能打扮，把一頭秀麗的頭髮，梳理得既時髦又引人注目，泡沫膠隨時放在身邊，以愛美為榮，逗得苓雅國中不少帥哥，在下課期間，搶著上前和她們打招呼，帶著傻瓜相機拚命搶鏡頭或要求合影，而外國女學生落落大方的氣質，也令苓雅國中老師們佩服不已，一些女老師們笑著說，外國學生不分男女，都對自己的裝扮很有主張，也能參考他人的形象，來塑造自己的個性美，這一點是國內國中生所望塵莫及的，其實從另一個角度來觀察，讓國中生們擁有自己的髮型、服飾、與思想、交友空間，也是奠定其日後在社會中適應能力的基礎，未嘗不是一件好事。

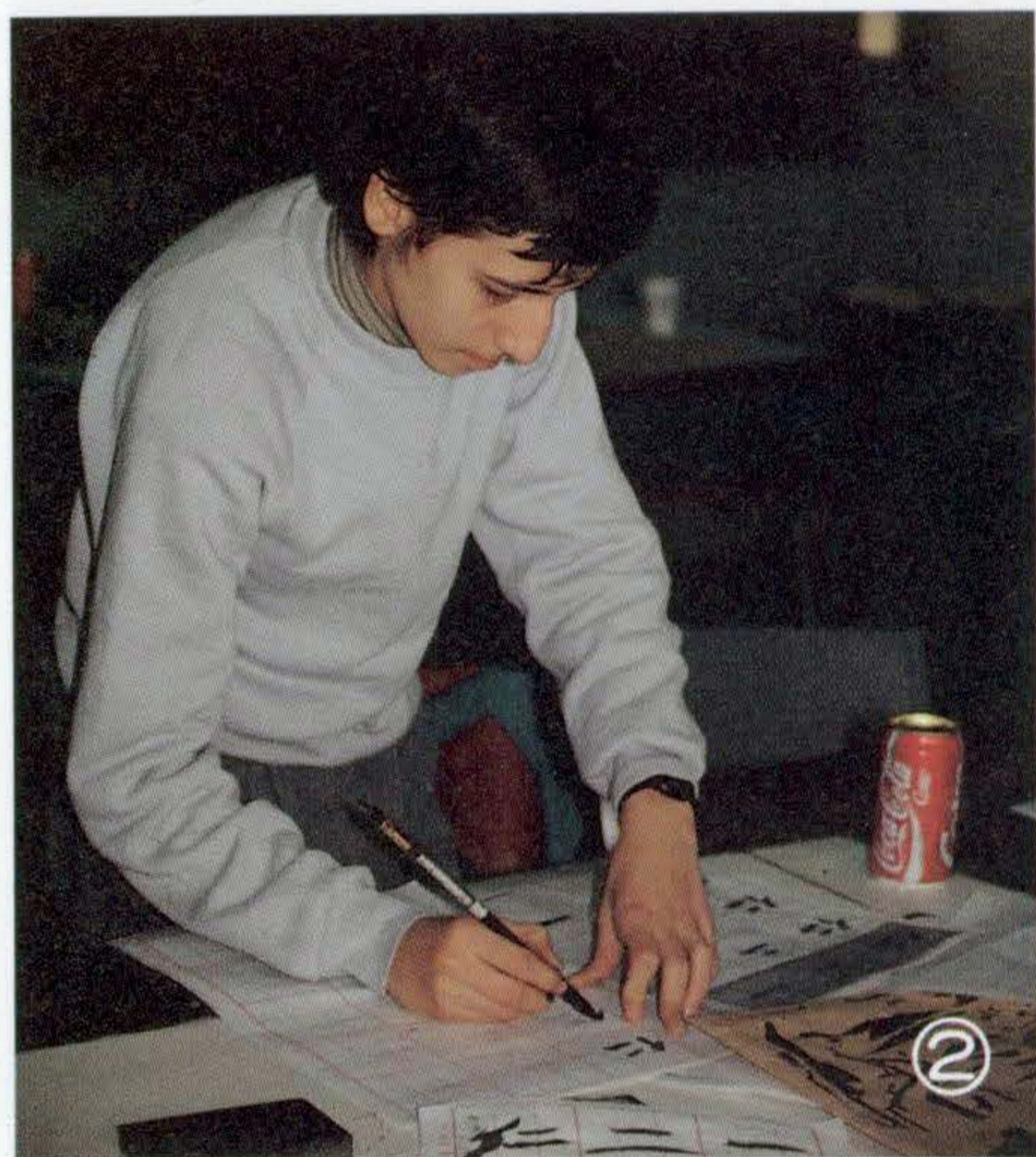
這些外國學生上課時擁有充分的「自由」，也是其特色之一，在攝氏十餘度的三月天裡，本地生擁著厚重的大外套，乖乖地坐在教室上課，那些外國籍小孩可不同，人手一支冰淇淋，身穿短袖涼衫，上課時走來走去，與同學們到處「溝通」，甚至可以拿出隨身聽逍



遙一下，這種情景，若不是本地授課老師有心理準備，可能會氣得火冒三丈，歸根結底只能說是國情不同。

這廿五位美國籍小孩，有數種不同血統，包括亞洲、非洲、歐洲、美洲等地，真可說是「四海一家」，美國的「民族大熔爐」美譽的確其來有自。這些同學有碧眼金髮白皮膚者，亦有黑髮黃皮膚者，也有全身黑的白牙小孩，個個活潑可愛，不論男生女生都熱情大方，上課時互相討論、研究，充分流露出美國小孩樂觀進取的本性。

下課時，苓雅國中同學們紛紛前往外國學生上課的教室，與遠方來的同窗寒暄一番，互換紀念品或要求合照，這些只學了一兩年英文的國中生，莫不絞盡腦汁，搬出所有學過的英文單字，排列組合湊出不成文法的英文，再加上比手畫腳，也頗能溝通，一群人七嘴八舌的講個不停，外國學生中有一位亞裔同



學會說一些中文，自然就成了理所當然的翻譯，大家都很興奮，直到上課鐘響了仍不想上課，只好約定放學後再暢談。

紐約一四五中學師生一行，於三月十日離開本市，準備到台北搭機返美，沿途遊覽了台南古蹟、鹿港古文物、慈湖，到了台北市參觀和平國中、龍山寺、指南宮、林家花園、中正紀念堂、故宮博物院、陽明山國家花園等地，直到三月十三日才搭乘韓航班機自桃園中正機場飛美，結束了一個多星期的異國遊學活動。

苓雅國中學生們於四月五日春假期間，由該校校長曾文卿帶隊，率廿六位同學及四位教師，前往紐約表演訪問。

苓雅國中出國表演訪問團由曾文卿校長擔任團長，四位教師分別為副團長兼日語通譯林戌辰老師、總務兼行李檢點賴志全老師、表演指導兼安全衛生楊麗珠老師、生活輔導兼英語通譯楊素卿老師。

在這兩週快樂的時光中，苓雅國中師生們訪問了美國紐約市皇后區第一四五中學，及日本東京都目黑第一中學與富士見女子高中。

曾校長回國後，表示此行收穫豐盛，並發表八項心得：

一、我們是一群成功的青年外交家——

歡迎儀式上高掛著我們的國旗，播放中華民國國歌，我們都高歌齊唱，滿

腔熱血澎湃，師生都感到驕傲與欣慰。美國聖約翰大學商學院，出生於高雄市苓雅區的陳教授德明針對此點說：「你們做了一次最成功的國民外交，在美國我看到來自中華民國訪問的許多團體，在歡迎儀式中未必能如此，實屬難得。」

二、真情畢露、熱情洋溢

中美兩國青年學生，兩次之相聚，更增進感情，見到他們見面的情境，可以說是世界上最真、最美、最善的畫面。

三、接待家庭照顧無微不至

所有接待的家長與同學，都表現熱情、照顧，令我們感到賓至如歸。

四、認識美國文化與生活

實地的參觀訪問，使得青少年學生親自體驗與了解。美國紐約客步調的確快、效率高，我們曾經登上世貿中心一〇七層展望台鳥瞰紐約市，驚歎其建築宏偉。

五、重視青少年活動

紐約市市長、議長、區長、主計長、教育局長、北美事務協調會紐約辦事處吳處長、法拉盛華人工商促進會會長、



③

學區教育委員、……等許多貴賓與家長熱烈參與，重視青少年的教育與活動。

六、友誼永固、計劃永續

經過此次互訪計劃，得以證實文化與教育是沒有國際界限的，在世界競爭日益劇烈的今天，人情交流更加顯得可貴。又實地訪問文化與民情，對學生是最好的學習方式。

七、教師訪問、效益更豐

美日該三所學校，皆非常重視學生國際間之交流活動，我們認為若能進一步辦理教師之互訪與研討，更有助於教

育改進。

八、中美日教育重點差異

美國教育為個別化教育，注重學生個性、才能之啟發。

日本教育為生活化教育，注重學生生活教育，有禮節、守法、整潔習慣之養成。

中國教育為統整化教育，注重學生智育之傳授，缺乏個別化、生活化之彈性教育。

國中生在求學生涯中，有機會在老師照拂下到異邦觀摩、學習，印證「讀萬卷書不如行千里路」的道理，是一項不錯的構想，苓雅國中廿六位學生有此良機的確令人羨慕，此趟豐富的遊學歷程，想必在他們的人生旅程當中，留下甜美的回憶。



④

- ①美國學生穿著打扮均較時髦。
- ②此種握筆姿勢頗有西方風味。
- ③美國學生上舞蹈課。
- ④中美學生齊跳“高山青”。

市 政 采 風

文圖：何得福



◁市府兵役處新卸任處長於四月一日舉行交接典禮，儀式由秘書長盧光普主持，主計處長楊能德監交，各局處首長及有關同仁均到場觀禮。

盧秘書長在致詞時對卸任張處長任內首創以電腦化方式管理後備軍人資料深表嘉許，他並代表蘇市長轉頒內政部一等役政獎章。

新任兵役處長韓謙豐是由現任兵役處副處長調升。

▷菲律賓加維特省訪問團蒞高訪問期間，於四月八日在市府大禮堂舉行赴菲投資座談會，由市長蘇南成主持，他勉勵國人赴海外投資，應學習日本人的團結精神，相互協助，創造利潤。

加維特省省長馬安諾所率領的訪問團包括宿霧市市長及多位國會議員，曾就有關赴菲投資的各種優惠措施及適合國人投資項目分別作了詳細說明。



◁宏都拉斯共和國總統阿斯柯納伉儷十五日由行政院俞院長及外交部連部長暨夫人陪同下搭乘專機抵達高雄市參觀訪問。

市長蘇南成，議長陳田錨夫婦，中國國民黨高雄市黨部主委蔡鐘雄，市府各局處首長等均至小港機場迎接，並一一向阿斯柯納總統握手致意。

阿斯柯納總統伉儷等一行在接受獻花及樂儀隊歡迎儀式後，隨即前往高雄港、楠梓加工出口區及中鋼、中船參觀。



▷行政院環境保護署署長簡又新十日上午到達市府拜會，在聽取秘書長盧光普以及環保局長林江山簡報後，隨即驅車前往三民區實地訪察登革熱防治情形。

簡署長表示，今年是登革熱防治工作的關鍵年，有賴民衆共同配合，有效控制登革熱蔓延，他呼籲民衆同心協力澈底消滅病媒蚊。

簡署長是由林局長陪同，在巡視本市各地後，轉往高雄縣。





◁ 高雄市漁民休閒中心十五日上午八時在前鎮區漁港東路舉行動土典禮，由市長蘇南成主持，預計七百個工作天完成，將提供本市三十餘萬漁民休閒娛樂及作為多目標使用的漁業行政中心。

漁民休閒中心，位於前鎮漁港漁業專業區內，佔地五千五百餘坪，將興建地下二層，地上十層的多元化建築，總工程費約新台幣三億四千萬元。

▷ 高雄市各國民小學六百三十一位模範學生在兒童節當天的表揚大會中接受來自世界各國佳麗頒發的獎狀，使得整個文化中心的前廳充滿了熱鬧與溫馨的氣氛。

兒童節慶祝大會是由前鎮國小六年的小朋友葉喬主持，他並代表全體模範兒童接受蘇市長的頒獎表揚。

蘇市長應邀致詞時表示，兒童為社會帶來了歡笑，也為大人勾起了美麗的回憶。他同時祝福每一位小朋友兒童節快樂。



◁ 全美市長會議訪問團一行十九人，六日下午前往市府拜會，受到市長蘇南成及各界代表的熱烈歡迎。

蘇市長在會晤全美市長會議伉儷時指出，高雄市的建設一直朝向現代化國際都市邁進，近年來，對於增加國際航線及設立外商銀行更是不遺餘力。

蘇市長同時表示，中美間的經貿關係，一直為我國上下所關切，希望今後雙方能繼續為經貿持續的暢通而努力。

▷ 為加強對南部地區公民營機關電腦化的協助，推展南部地區資訊應用觀念，及培育南部地區所需的資訊人才，高雄市政府與財團法人資訊工業策進會合設的南區資訊中心正式於四月二日成立。

開幕儀式由市長蘇南成及資策會董事長王昭明共同主持，會中並邀請中央有關部會首長及南部地區九個縣市首長蒞臨參觀，並同時舉辦「南部地區首長資訊研討會」，以促進南部地區政府機關對資訊的應用。



從荒瘠的鹼湖到城開不夜的

鹽埕區



文：曾玉昆 圖：葉偉

清代粵之肇慶府，曾有野鶴成群築窠於府署，傳為瑞兆。鹽埕在開埠前，「鹽埔曉鷺」列為打狗八景之一，文人賦詩歌詠，媲美肇慶。但今日壽山北麓的鷺鷥，卻被認為「吵人清夢」與「佈毒罪魁」之說，擬用哨聲、砲彈逼其妻離子散。依此看來，鹽埕人的文化層次，仍有可議之處。

一、鹽埕凝聚著鹽埕埔與鹽埕莊兩個聚落

今日的鹽埕區，包括鹽埕埔與鹽埕莊兩個部落。鹽埕埔在清代屬興隆里，多為瘠土荒地；鹽埕莊屬大竹里，多為沼澤鹽池，兩者以後壁港（今大溝頂）為界，都是本市開發較早的地區之一。

鹽埕以瀨南鹽場的產「鹽」而聞名。據高雄市志云：「高雄地處平原，氣候溫和，雨量稀少，港灣海水之濃度甚高，最適於經營鹽務之所。」

浙江鄞縣沈光文，在明永曆五年，自潮州航渡泉州時遇颶，漂至台灣，一住卅餘年，其遺著平台灣序云：「打狗澳能生三倍之財，曝海水以為鹽，……」可知在明鄭之前，已有閩粵的移民落戶於此，在打狗隙沿岸，經營漁鹽為生。

二、沼澤窪地是鷺鷥的天堂

早期的鹽埕莊幾乎盡是沼澤窪地，鹽田一望無際，居民僅是零落的鹽戶點綴著。這一大片的瘠土曠地，除靠近鼓岩是緩斜的未墾荒地，稱鹽埕「埔」外

，其餘地方都是泥濘沒脛的淺灘澤國，與池堰鹹湖交錯的廢地。

雖鹽埕的地面是孤寂荒涼的，但從鹽池舉頭仰望「滿天飛禽、宛如鳥族的趕集，熱鬧非凡。尤其微曦初露，白鷺點點，輕盈的掠過瀰漫曉霧的沼澤，形成詩情畫意的圖面。古人題為「鹽埔曉鷺」，其景象之美，僅次於「旗山夕照」。

三、客家的南靖，是鹽埕的祖居地

鹽埕的天然景觀，使文人留連，而



食鹽換來的白銀，更使清吏著迷。鹽是「海水」與鹽工勞力的結晶，但台灣入清初年，清廷為防止沿海居民與鄭氏遺部「勾結」，對於遷徙的管制，已達於「嚴而苛」的地步，使鹽工的來源幾近斷絕。第二年管制稍弛，嗣後逐漸放鬆通海之禁，准許出海撈捕及從事外貿，但對於台灣與唐山的來往仍加限制：

(一)須領照單，經台廈兵備道稽查，再經台灣海防同知驗可，始可放行。

(二)不許攜帶家眷。

(三)禁「粵地」人民渡台。

所謂「粵地」，係指惠州、潮州人，採自施琅的建議。據余文儀的續修台灣府志云：「將軍施琅之世，嚴禁粵中惠、潮之氏，不許渡台；蓋惡惠、潮之地，素為海盜淵藪，而積習未忘也。」本來粵人刻苦耐勞，且富有冒險犯難的美德，是渡台充任鹽工合適的人才。但在「三條款」的拘束下，粵人動彈不得，不僅阻礙鹽務的拓展，亦造成無法募足鹽工的困擾。

幸好客籍地區除粵地外，幾乎遍佈全國各省市。福建省屬純粹客籍的有寧化、長汀、武平、上杭、永定等五縣；非純粹客籍的有「南靖」等七縣。

康熙末期，台灣官府即往閩南的漳州府南靖縣招募客籍工頭趙元、蔡瑪為、黃孔等三人，率領鹽丁二十餘人，至打鼓澳屯關鹽田。

早期的鹽場，有私耕的，也有官營的。但「私鹽」常有削價競銷的現象，嚴重影響官府的收益。雍正四年，清廷下令打鼓澳的鹽田全部收歸官營，鹽丁隨之成為官方的長期僱工。雍正十三年秋，半屏山忽然崩塌，堵截頭前港（愛河下游）上游的支流，致潮水漲溢時，無法逆流排瀉，打鼓澳的鹽田流失殆盡，鹽場乃遷設於興隆里打港口岸，名為「打狗鹽埕」。拓墾的範圍逐漸向東南開展及於大竹里，達卅六里之多，由於鹽場多集中於後壁港水瀨之南，遂更名為「瀨南鹽埕」，簡稱鹽埕，埕為「庭」之義，即曬鹽之處，「鹽埕」之名，由此而生。

四、鹽工拓荒，有無限的辛酸

鹽埕的墾拓，還蘊藏著拓荒者一也即鹽埕先民的無限辛酸。由於律令禁止



「攜眷」，他們以「羅漢腳」的身份隻身從南靖沿內河乘船到廈門等待稽查，然後照「官道」放洋到澎湖媽宮（馬公）候風，再向東南航駛，經東吉洋進入鹿耳門查驗，而後由安平徒步至打狗。據康熙卅四年高拱乾的台灣府志山川篇云：

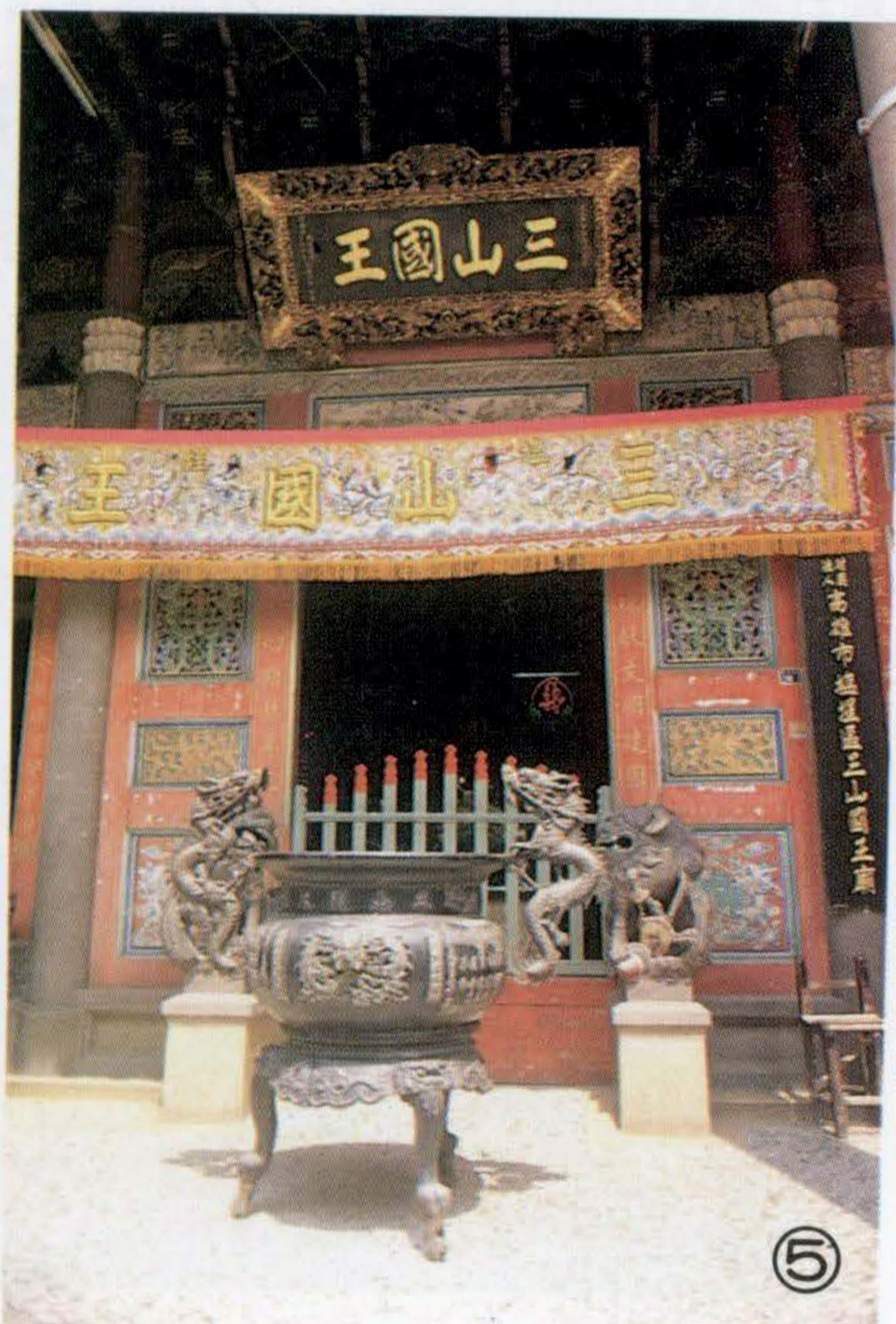
茫茫大海，何處問其道途？……行舟者，皆以北極星為準。黑夜無星可憑，則以指南針按定子午，是以天文測海島也。倘或子午稍錯，南犯呂宋，……北則飄蕩無復人境，……而莫知所之。

可知鹽工是冒著葬身魚腹的危險，或客死異鄉的無助心情渡台的，在鹽堆

裡，一根扁擔，兩隻畚箕，一把鋤頭，機械般反覆的耙著、挑著、其內心的苦悶，是可以理喻的。尤其是家人遙隔在海的一方，更增添了一份鄉愁。

鹽務是季節性的工作，僅有乾季可以作業，一入雨季，鹽工就可以束裝西渡「唐山」團聚，至翌年的乾季前再東渡回鹽地。為求盡人子之孝，盡人父之慈、盡人夫之情，千里迢迢來往奔波，一再甘冒「落漈」的吞食與澎湖黑水溝的風險，其孝心與愛心可嘉，其境遇是可悲亦可憫！黑水溝有二，一在澎湖之西，為澎、廈分界處，水黑如墨，名曰大洋；一在澎湖之東者，為台、澎分界處，名曰小洋。水至澎湖漸低，近琉球謂之「落漈」。漈者水趨下，而不回。凡西岸漁舟到澎湖以下，遇颱風發、漂流落漈、回者百無一。

迨雍正十年，頒佈：「田產生業，平日守分循良之人，情願入籍者，准其



- ①鹽埕繁華依舊。
- ②大公路是鹽埕要道之一。
- ③鹽埕仍保留的古厝。
- ④古色古香的仁愛公園。
- ⑤三山國王廟是居民守護神。

搬攜入台。」這是鹽工夢寐以求的天大福音，但攜眷走官道者並非易事，蓋申請照單及各種陋規規律，以及輾轉來台的旅費，就很可觀了。而當時東來瀨南鹽場的羅漢腳，多係窮苦無以為生的客家漢，根本無錢走官道，只好冒著干犯律令一輕者放逐回原籍管束，或押解海口示眾；重者發放邊陲或煙瘴地帶勞役一卻心甘情願坐「黑」船，被裝釘入「艙窩」的偷渡險徑，且又冒「灌水」（遇風濤海水入艙）、「放生」（遇沙汕逐其出船）、「種芋」（登沙汕陷入泥中）、「餌魚」（潮流適漲隨流漂溺）之厄，航行至打鼓港、前鎮港或鳳山港，而徒步至鹽埕。

雖然降至雍、乾年代，偷渡禁令依然三令五申，而偷渡來鹽埕的客家人，仍然絡繹不絕。從此，荒涼的鹽地已有簇簇茅籬點綴其間，日久蔚成雛型的聚落—鹽埕莊。

五、三山國王是鹽埕的守護神

乾隆廿五年，鹽民群議搭建小廟，迎奉家鄉的「三山國王」為鹽埕的守護神。「三山」是廣東省潮州府揭陽縣獨山、中山、明山的合稱，是自然山嶽的神格化。傳說唐代潮州戰亂，該三山的山神顯靈協助平亂，亂平後勅封為「三山護國王」，邇後就成為客家人膜拜的神明。

三山國王廟，原名「鹽埕廟」。據鳳山縣采訪冊載：「乾隆五十九年蕭晉期募建」，當然募建後稍具規模，已非早年的簡陋小廟的模樣。當年道台蕭晉期蒞任，倡議擴建鹽埕廟於泥沼間的一塊浮地上，親書「咸濟衆生」匾額奉獻。道光十四年，鹽戶再度重修，並合獻「三山國王」匾額一方懸於門楣，側方鐫有「瀨南場舉事甲頭曬鹽戶議會重修」字樣。所謂「甲頭」即甲長之意，可知昔日的鹽戶，已有嚴密的保甲組織，採行分組之制，是本市鄰里組織之濫觴。

現在的三山國王廟，位於鹽埕街與大仁路的交叉口，陪祀李府千歲及水仙尊王，是民國卅五年鹽埕區長林迦及信士洪仙福等人倡議鳩工重建，屬中西合璧的鋼筋水泥建築物。長方形的窗戶、洗石的外壁，西式圓形的石柱，頗受歐



美建築風格的影響，工程歷時四年，成為今日丹碧輝煌，巍峨壯觀的規模。

鹽埕廟的正對面就是二信儲蓄部七層辦公大樓，大樓外側的牆壁繪著兩隻神氣活現的七彩麒麟。據說大樓落成後，該大樓的主人或租用者，相繼倒閉，甚或潦倒病死。傳聞大樓衝著鹽埕廟的廟門，引起廟神的盛怒，對房主略施薄懲。二信遷入後，接受勘輿者的錦囊妙計，決定以兩隻麒麟作為三山國王的座騎。以趨吉避兇。

三山國王廟自鹽民草創初基，已有二百餘年的廟史，且位於車水馬龍的黃金地段，拋開「怪事」不談，是一座頗有歷史與觀光價值的廟宇。光復初期，鹽埕廟是政壇人物活躍的場所；近年來，富野路的文武聖殿異軍突起，取代鹽埕廟的政治地位，與三塊厝的三鳳宮及五塊厝的關帝廟鼎足而三，成為高雄市選舉期間，政治氣象台的預測站。



六、打狗港對外開放，鹽埕首先接觸到西方文明

鹽埕的繁榮，始於台灣樟腦的外銷與打狗港的對外開放。打狗開放後，航線西至廈門、汕頭，南至新加坡、菲律賓、北至大連、長崎，貿易之盛一日千里。埠岸的哨船頭與鹽埕同佔地緣之利，成為內地移民及洋人旅居之所。洋人對打狗的興趣，使鹽埕首先接觸到西方的文明，直接助長鹽埕命運的轉捩及鹽埕人思想的現代化。

日本竊台後，鑒於打狗地理位置的優越及地形的特殊，可闢為獵取南洋資源的大本營，於是光緒卅四年開始擴建打狗港，以配合其「南進」的國策。高雄在日據初期，除打狗港四周住戶較為集中外，其他地區多為空曠的荒地，或散落的農舍與網寮。據川上浩二即在築港調查中指出：「僅打狗港對岸的旗後、哨船頭及鹽埕埔等地，已成聚落，共有住戶一千四百十五人。」

第一期築港工程動工後，下令征收瀨南鹽場，將現在岸壁外的鹽田作廢，改為繫船場，並公佈「打狗市區計劃」，劃定高雄川以西一七〇萬平方公尺的地域為市區。台灣商工銀行（一銀）的頭取（董事長）荒井泰治成立打狗整地株式會社，將港內疏濬的污泥填平鹽池，「鹽埕」隨即名存實亡。

此外，淺野水泥株式會社（台泥前身）亦投資設立台灣地所建物株式會社，哈馬星及鹽埕町一、二丁目（屬鹽埕埔），多為此一公司所開發。目光遠大的「在地人」林迦亦看中了鹽埕埔燦爛遠景，在今大仁路、建國四路一帶購地建屋。物換星移，原來廉如糞土的荒埔

，居然「烏鴉變鳳凰」，成為商業的鑽石地段，鹽埕埔未久面目煥然一新，店舖連軒，高樓櫛比，竟取代三塊厝的地位，甚至銷金窟的酒家如雨後春筍，遂留傳有，「鹽埕埔，看查某」的俚諺。

七、日據市制時期鹽埕的行政區劃
白雲蒼狗，民國十三年高雄人口達到四萬二千人，超越設「市」的標準，鹽埕亦成為港都最鼎盛的商業區，日本人乃在此年的十二月廿五日，陞高雄街（鎮）為市，改街役場為市役所（市政府），將市治從湊町（屬鼓山區）遷於榮町的今市政府所在地。從此，本市行政中心從哨船頭移至鹽埕。

新興的都市，百廢待舉，鹽埕又是一片正待積極開發的處女地，謀生機會自較他處為多，於是鄉村人口大量的湧入，造成鹽埕人口的急激膨脹，日人乃將鹽埕編設六個區會：

北野町區（Kitano）：今鹽埕分



局一帶，位處鹽埕平野（埔）之北側而名。

鹽埕一、二町區（Entei）：商業中心區，今鹽埕區示範市場一帶。西半部為一町區，東半部為二町區。以打狗時代的鹽場而名。

堀江町區（Horie）：今堀江市場一帶，日文為壕川之義由於後壁港穿越而過乃名。

榮町區（Sakae）：今鹽埕區立體停車場一帶，取欣欣向榮的寓意。

入船町區（Irihune）：今鹽埕區忠孝國小一帶，鄰近碼頭而名。

民國廿六年第二期築港完成，港口的營運更趨旺盛，市區向東發展，鹽埕的公司、行號陸續出現。民國卅年，高雄「迪帕特」矗立於今大勇路與五福四路的交叉口，人們以形而名，叫它「五層樓仔」，是當時南台最高大的樓宇。登樓遠眺，可俯瞰全市，港中鑼鑼連檣以及萬家燈火，均歷歷在目。逛街在溜躑抵此，常流連忘返，尤其坐「流廊」（升降機）為一大享樂。

八、烽火後的灰燼與重建後的火樹銀花

太平洋戰爭爆發，鹽埕人卻因日本軍閥挑起的戰禍而死亡枕藉，或流離失所顛沛他鄉。鹽埕亦迭遭盟機轟炸而遍處殘垣斷壁、碎瓦爛磚。日本人卻拍拍屁股，瀟灑的走了，留下爛攤，仍須苦難的鹽埕人回去收拾。但半輩子的積蓄及僅有的財產，均化為灰燼，在家破人亡的鹽埕人來說，重整家園談何容易？

民國卅四年台灣光復，市政府在鹽埕設第七、第八區公所，旋合併設置第十區公所。民國卅五年四月，奉令以地名為區名，才正式定名為「鹽埕區」。

民國卅八年，中央政府遷台，鹽埕再度復蘇，災後的重建工作亦次第完成，戰爭的創傷已失去蹤跡。當時壽星座近鄰的「金菊園」是燈黃酒綠的娛樂場所，集酒家、茶室達數百家之多，嬌聲鶯語不時從高樓西窗飄到街心，這一片熱鬧繁華，唯有「大樹銀花，城開不夜」，差堪形容。

其實酒家發跡自日據時期，日本人愛好漁色是聞名於世的。高雄的酒家以旗後的「福聚樓」為濫觴，「蓮清樓」是鹽埕埔酒家的蒿矢，樓址在今文武聖殿邊，接著有開花樓在後壁港邊營業。此後酒樓如雨後春筍般遍處林立，七賢三路有高賓樓、得州樓、新春樓；建國四路有高陞樓，大仁路有玉美樓、樓外樓，新興街有花美樓等，在蘆溝橋事變前，醉翁們均樂此不疲。

「大溝頂」是利用大水溝加蓋搭建的攤棚，頗像一條長巷，裡頭開著形形色色的小吃店，南北口味應有盡有，是冷飲熱食的總匯，雖然環境有些零亂與齷齪，但由於價格大眾化，是勞動者買醉的好地方。

- ①高雄市政府合署辦公大樓。
- ②國際商場的繁華已不再。
- ③七賢路段交通暢達是高市要道之一。
- ④往日的大溝頂如今高樓興起。
- ⑤堀江的興起帶動附近的繁榮。
- ⑥七賢三路是開發最早的道路之一。

府北地區，原有一大片木造的矮小陋屋，是私娼寮的集中區。每當華燈初上，濃妝豔抹的「青樓豔妓」，佇候門前，騷首弄姿，攔路迎人，亦成為鹽埕人潮擁擠的地區。

府北的淫業也源自日據時期，當時鹽埕人陳漢在後壁港邊開張開花樓，以後改名為「開春樓」就開了鹽埕特種營業的先河。此後其族人在市役所後面偷偷經營淫業。光復後明目張膽大張豔幟，左鄰右舍競相效尤。從此府北地區成為藏污納垢的地方，遂被喻為「高雄之癌」。

亞洲戲院對面的「國際商場」，為布匹及百貨集中場，價廉物美，聞名遐邇。加上「五層樓仔」已重修復業，匯合五股正常與畸形的力量，使鹽埕區的聲勢為之一振，極一時之盛。

九、由商業巔峯到跌入谷底

民國四十六年鹽埕聲勢大噪之時，高雄全市的商店約有八千七百家，鹽埕一地便佔有四千九百家；全市自動報繳的營業額為二億二千一百九十九萬元，鹽埕就佔有一億二千一百七十三萬元，幾乎掌握全市一半以上的營業。由此，不難想像當時鹽埕人「超霸型」的財富。

鹽埕在紅極十餘年之後，已達飽和點，市中心向東面的前金、新興二區轉移。繼之，新的行業興起，舊的行業競爭亦轉趨劇烈，「金菊園」等處行情一落千丈，生意趨於清淡，終於支持不住而銷聲匿跡。其後七賢三路又有一段短暫的黃金時期，成為酒吧街，度假的洋兵摟著吧女滿街跑。但未久隨著洋兵的撤離。而風消雲散。府北地區的人潮，是社會腐化的一面，不足以言繁華，終會被時代所淘汰。大溝頂是一片大違建，堵死了防火巷，且遍處爐火熊熊，危機四伏，拆除祇是早晚之事。尤其是老百貨公司「五層樓仔」，無法抵擋新潮而關門大吉。更令人歎歎不已。

十、瑰麗的日子，後會有期

目前鹽埕區的「萎縮」已是不爭的事實，尤其「市政大樓」遷出鹽埕，也是必然之事，難免加速鹽埕的沒落。

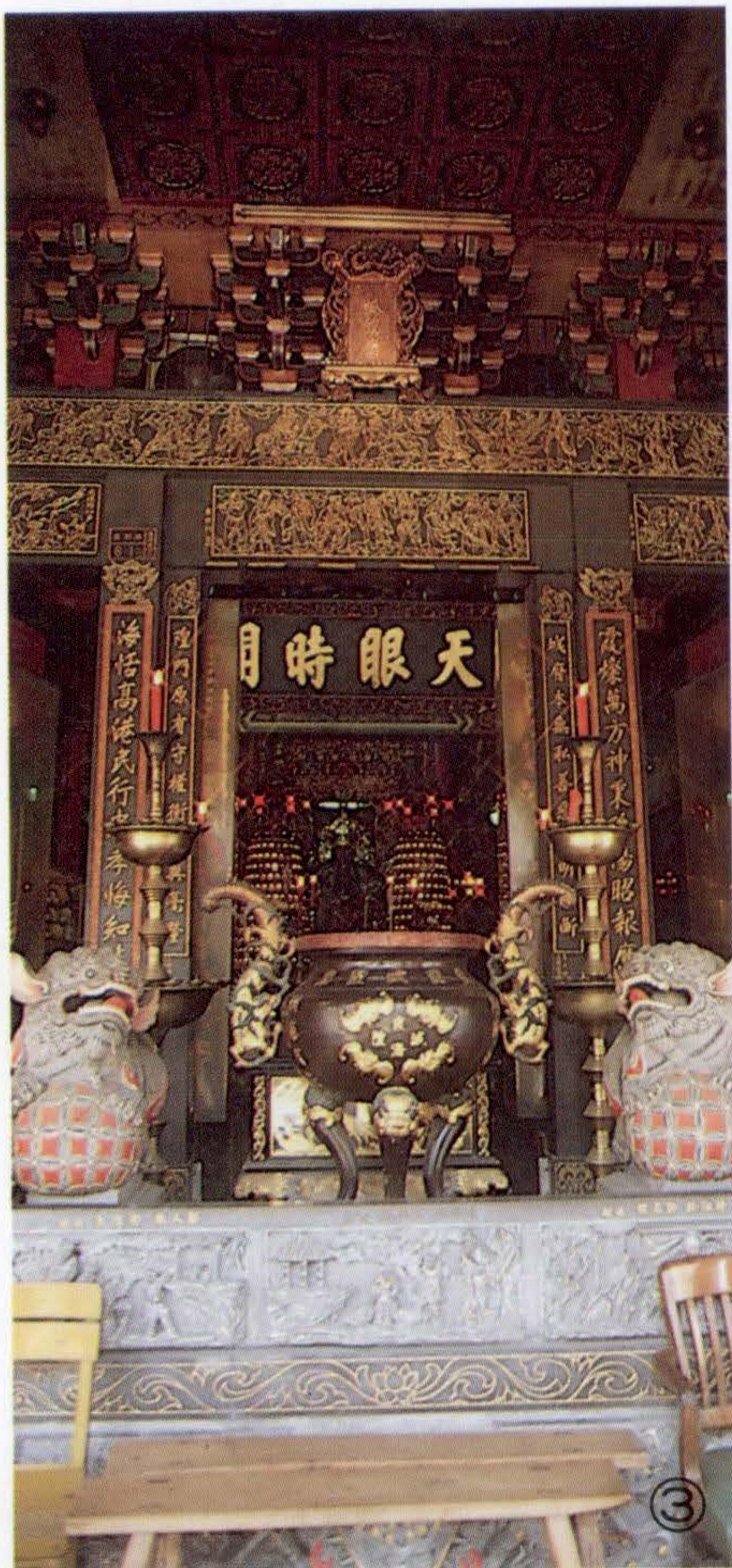
好在高雄之瘤的府北風化區，已經剷平，取而代之的一、二十層的摩天大



廈，一棟棟地高入雲霄；加上地下街的開發，仁愛公園的設置，以及仁愛河的恢復昔日的旖旎風光，讓鹽埕區逐漸褪去龍鍾老態，深信還有瑰麗的美景才對！

當夜幕低垂，漫步於棋盤型的古樸

鹽埕街頭，眼前盡是閃爍的霓虹燈彩，處處是笙歌盈耳，一片昇平繁華景象。誰會想到這一終日喧鬧闐闐直到深宵的院轄市市政中心，百年前原是鬼影幢幢，荒涼不堪的鹽田哩！



- ① 往日黃金地段的瀨南街如今已沒落。
- ② 舊衣街是此地特色之一。
- ③ 府後的大廟香火鼎盛。



允文允武的中山人

允文允武 · 迭創佳績

中山國中

文：李琦懿 圖：葉偉

在今年高雄市中等學校運動會中，中山國中小將創下各項佳績：

男女組徑賽成績雙雙奪魁——

女子手球代表隊在一千六百公尺接力賽中勇占后座——

而首次參加高市舉行的第廿六屆科展，中山國中得到團體組第三名——

參加七十七年生活考評教育競賽，中山國中等榮獲第二名的優良成績——

呂謹全、劉育良和陳立品的美術競賽特優佳績——

允文允武的「中山人」的確不同凡響，在德、智、體、群、美各方面

展露了優良的教育成果與風範。

共體創校維艱

同締光明前程

中山國中座落於小港公共設施完善的二苓重劃區中，校地方正，視野寬廣。涵蓋學區廣闊，包括五個國小，十一個里，於七十四年七月正式成立，原名「高松國中」，目前重劃區中高樓林立，人口劇增，未來的發展有不可低估的潛力。

錢國華校長從建校初期即在此掌舵，他回憶起暫借太平國小上課的那段日子，正是中山建校開始，一切從無到有，從荒煙蔓草中有了一棟棟現代化的校舍，學校的一磚一瓦、一草一木都是大家共同籌劃設計，參與溝通後，在多方奔走安排之下，逐步點滴完成。如今第一期工程已為學校規劃出相當的規模，巍峨聳立的連棟教室，純白斬新的矗立在校園中，別具心裁設計的中庭花園裡，有拱橋、流水、噴泉、綠蔭，學生於其間晨昏捧讀或是課餘時在此傾談散步，攜手談心，勾勒成一幅寧幽雅的校園風光。

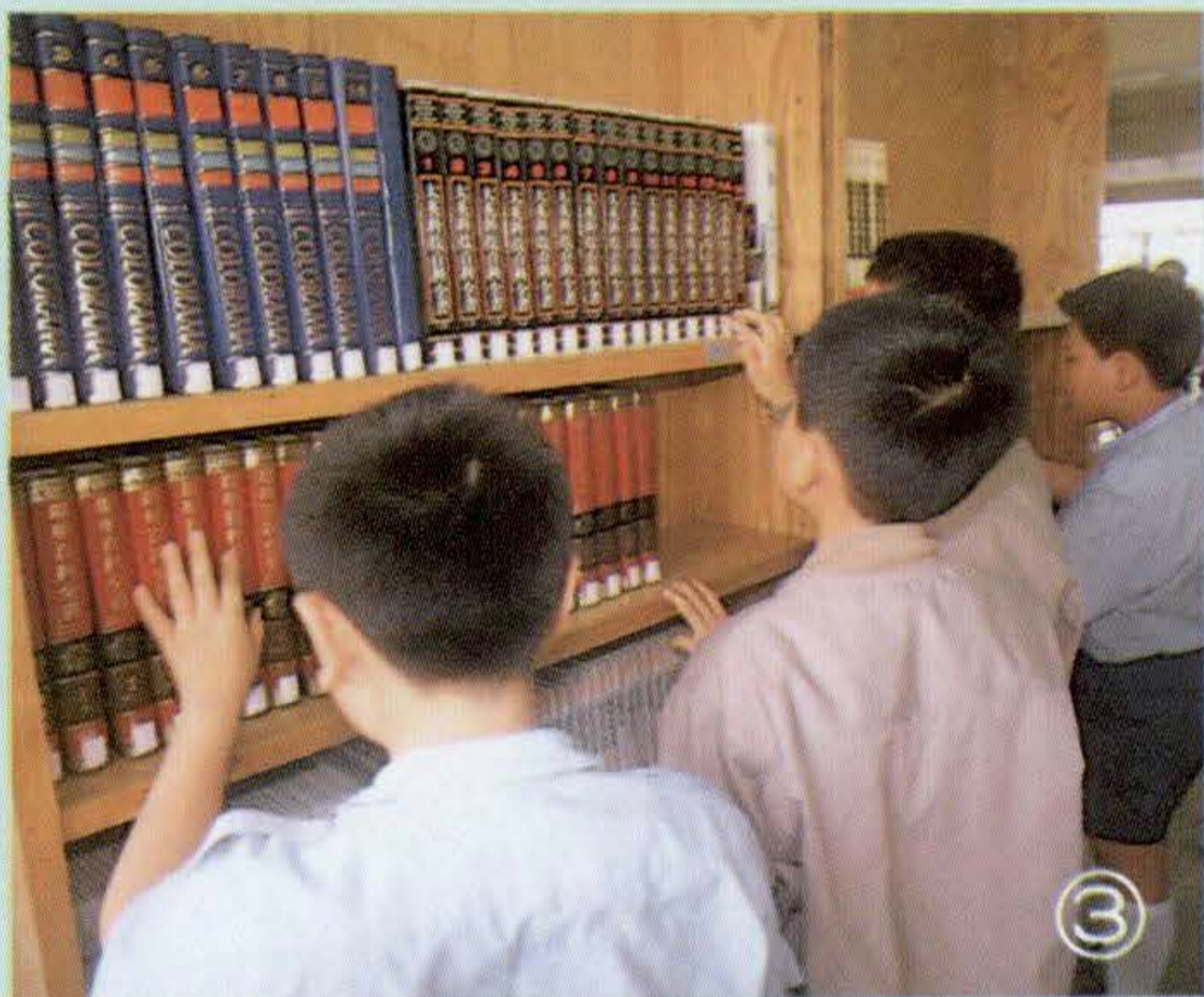


軟硬設備頗具規模

師生同心為校爭光

目前中山擁有完備的硬體設施，除普通教室三十九間外，特別教室十四間設置有電腦、美術、工藝、家事、烹飪等軟體設施，充分使用於教學中，並有幽靜的圖書室，藏書豐富，採光通風都屬一流是學生閱讀休憩的最佳場所。操





場上三百公尺長的田徑跑道，更是各項運動馳騁奔騰的訓練所在。加以錢校長大力提倡運動風氣，指導老師皆一時之選，全力栽培之下，無怪乎中山人能在運動場上叱咤風雲，大顯身手。

辛若的汗水沒有白流，特別是許金樹老師訓練的足球、排球及田徑成果斐然樣樣是名列前茅。

在參加本市體育季啦啦隊比賽的過程中，從頭到尾無缺點的演出，動作整齊劃一，聲音嘹亮，雖然初試啼聲，卻是一鳴驚人，為爭取團體的榮譽而表現出昂揚的精神，獲得如雷的掌聲以及在場人士交相讚譽。

中山國中現有五十九個班級，專任教師一一八位，學生人數達二千八百多人，預計今年暑假後，將高達七十餘班，成長迅速並頗具成效，深得社區人士的肯定與好評。短短三年內，中山迭創佳績，除歸功於校長領導有方，更是全校師生一致努力的成果，中山有幾項創舉是相當值得藉鏡的：

-
- ① 錢校長苦心建校，成就斐然。
 - ② 巍峨壯觀的校舍。
 - ③ 圖書室是學生們的知識殿堂。
 - ④ 該校地球科學研習中心。
 - ⑤ 化學實驗學生專注的神情。
 - ⑥ 美術教室彩筆揮毫。
 - ⑦ 科學必須講求實驗。
 - ⑧ 新穎而現代化的校舍。
-

地球科學新增科目

全力以赴奠下良基

地球科學是國中新增學科，值得研究的教學方案極多，七十七年中山成立國中地球科學研習中心，由專業老師負責推動，不但自製教案教具、改進教材與教法，當時並有四十位學有專精的老師親自遠征台東、花蓮及南橫公路一帶作野外地質勘查，有計劃的成立地質實驗室，透過視聽媒體教學，培養學生主動求知的精神，加強學生自然科學研究的志趣。

特別在錢校長大力推動和親自參與之下，該校利用寒暑假舉辦科學營，青少年生態之旅，墾丁國家公園野營，並觀察天文星象，秋菊園觀察白鷺鷥，使學生裨益甚多。不但校長師生歡聚一堂，同時在活潑生動身體力行的活動中，從做中學。啟發學生研究興趣、從而激發出更熱烈的迴響，由於錢校長本身是生物學專家，親切溫煦的風範早受到學生景仰，帶領同學足跡踏遍南台灣和離島，甚至冒險到澎湖無人島上拍攝下精彩的生態情形，製作成幻燈片，供學生研究學習用，這種力行實踐的精神實在令人欽佩。



研究學問如此，在學生身心陶冶方面也下了苦心，輔導室詹輝煌老師表示，國中生正處於人生關鍵期，身心急遽發展之下，輔導工作益形重要。中山輔導室為學生提供完整的諮商服務與預防性輔導，設計一套完善的職業試探和抉擇辦法，每月出版精美的輔導專刊，幫助學生了解自我，對未來有更深更廣的領會。

諮商輔導解決問題

建立積極進取人生觀





另外，學校利用集會時間發表讀書心得報告，「一人讀書，百人分享」，吸取書中精華，經由老師富有系統的輔導知能，與豐富的輔導技巧，中山的學生有幸能在課餘吸收人生觀念，在了解與愛的環境中成長，因此都能建立積極進取的人生觀。

中山國中的同學質樸而溫文有禮，在師長熏陶之下，各項才藝表現令人刮目相看，尤以美術教育與日常生活的結合有具體傑出的表現，在第三屆校慶時由同學自製精美邀請卡片，設計得精巧可愛，博得各界一致好評。而在校外參加國語文競賽的書法比賽也以第一名的成績獨占鰲頭。

去年，當中山校園內綠蔭深濃，木棉初綻的盛夏時，依依的送走了第一屆畢業生，錢校長秉持一貫教育理念結合校內熱心教學的老師，全力培養學生成為德、智、體、群、美五育均衡的健全青年，同學們也體會到校長的苦心和期望，在校三年內，做個快樂成功的「中山人」。

-
- ①碧綠的中庭是學生駐足留連或聯誼的最佳場所。
 - ②運動場上各展神通。
 - ③電腦教室。
 - ④圖書室內聚精會神的K書。
 - ⑤媽媽教室出席踴躍。
 - ⑥平日的苦練才有美麗的果實。
 - ⑦音樂教室以階梯式墊高地板。
 - ⑧運動場上不讓鬚眉。
-

統一編號

032132780022



東沙景觀